



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

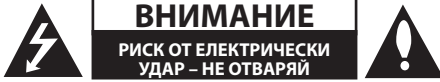
Мрежов Blu-ray Disc™/ DVD плеър

Преди да използвате вашия уред, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

МОДЕЛ
BD550

P/NO : SAC34873803

1 Информация за безопасност



ВНИМАНИЕ: ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ ОТ СЕРВИЗ.



Знакът „светкавица в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно, за да представлява риск от електрически удар.



Знакът „удивителна в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.

Предупреждения и предпазни мерки

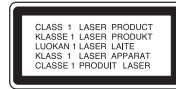
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не инсталирайте този уред в затворено пространство, като например шкаф за книги или подобна мебел.

ВНИМАНИЕ: Не закривайте вентилационните отвори. Инсталирайте съгласно указанията на производителя.

Процентите и отворите в корпуса са направени за вентилация и с цел да осигуряват надеждна работа на уреда и да го предпазват от прегряване. Никога не закривайте отворите, поставяйки уреда върху легло, канапе, килим или друга подобна

повърхност. Този уред не трябва да се инсталира вграден, напр. в библиотека или шкаф, освен ако не е осигурена подходяща вентилация и при спазване на указанията на производителя.



ВНИМАНИЕ: Този продукт използва лазерна система. За да се осигури правилното използване на този продукт, моля прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки. Ако уредът се нуждае от поправка, свържете се с официален сервизен център. Използване на прибори, настройки или изпълнение на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до излагане на опасно лъчение. За да се предпазите от директно излагане на лазерния лъч, не се опитвайте да отваряте корпуса. Лазерният лъч е видим при отваряне. НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛЪЧА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относно захранващия кабел

За повечето уреди се препоръчва да бъдат инсталирани към отделна верига;

Това означава верига с единичен контакт, който захранва само този уред и няма допълнителни изводи или разклонения. Проверете на страницата с техническите характеристики на това ръководство, за да бъдете сигурни. Не претоварвайте стенните контакти. Претоварени стенни контакти, разхлабени или повредени стенни контакти, удължителни кабели с нарушена цялост или с повредена или напукана изолация са опасни. Всяко от тези условия може да доведе до електрически удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на вашия уред и ако видят му свидетелства за повреда или износване, изключете уреда от контакта, прекратете използването на уреда и се свържете с официален сервизен център за подмяна на кабела с подходящ. Пазете захранващия кабел от вредни физически или механични въздействия, като например усукване,

огъване, прищипване, затискане от врата или настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, където кабелът излиза от уреда. За да изключите захранването от мрежата, издърпайте щепсела на захранващия кабел. Когато инсталирате уреда, осигурете лесен достъп до щепсела.

Това устройство е снабдено с преносима батерия или акумулатор.

Безопасен начин за изваждане на батерията или акумулатора от уреда:

Извадете старата батерия или акумулатор, като следвате в обратен ред стъпките за инсталирането им. За да предотвратите замърсяване на околната среда и евентуални заплахи за здравето на хора и животни, оставете старата батерия или акумулатор в подходяща опаковка на определеното място за събирането им. Не изхвърляйте батерии или акумулатори заедно с другите отпадъци. Препоръчително е да използвате батерии и акумулатори, предлагани от местните системи за възстановяване на част от стойността им при връщане на старите. Батерията не трябва да бъде излагана на прекалено висока температура, като например слънчеви лъчи, огън и т.н.

ВНИМАНИЕ: Уредът не трябва да се излага на вода (капки или пръски) и върху него не трябва да се поставят никакви съдове, пълни с вода, като напр. вази.

Изхвърляне на стария уред



1. Когато този символ на зачеркнат контейнер за смет е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/EC.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, на определени за целта места, определени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на стария уред ще предпази околната среда и човешкото здраве от евентуални негативни последици.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службата за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

CE С настоящото LG декларира, че това/тези изделие(я) отговаря(т) на съществените изисквания и другите приложими условия на Директиви 2004/108/EC, 2006/95/EC и 2009/125/EC.

Европейски представител: LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31-(0)36-547-8888)

Бележки относно авторските права

- Тъй като AACС (Advanced Access Content System – усъвършенствана система за достъп до съдържание) е одобрена като система за защита на съдържанието за формат BD (блу-рей диск), подобно на използването на CSS (Content Scramble System – система за кодиране на съдържанието) за формат DVD, наложени са някои ограничения върху възпроизвеждането, изходния аналогов сигнал и т.н. на съдържанието, защитено с AACС. Работата с този продукт и ограниченията, свързани с този продукт, може да варират в зависимост от датата на закупуване, понеже тези ограничения може да са приети и/или изменени от AACС след производството на този продукт.
- Освен това BD-ROM знакът и BD+ се използват допълнително като системи за защита на съдържанието за формат BD, което налага някои ограничения, включително ограничения за възпроизвеждане на съдържание, защитено с BD-ROM знак и/или BD+. За да получите допълнителна информация за AACС, BD-ROM знака, BD+ или този продукт, моля свържете се с официален център за обслужване на клиенти.
- Много BD-ROM/DVD дискове са кодирани със защита срещу копиране. Поради тази причина трябва да свържете вашия плеър само директно към телевизора, а не към видеокасетофон. Свързването към видеокасетофон довежда до изкривяване на картината от дискове, които са защитени срещу копиране.
- Този продукт включва технология за защита на авторските права, която е защитена от американските патентни права и от други права върху интелектуалната собственост. Използването на тази технология за защита на авторските права трябва да се оторизира от Корпорация Рови и е предназначена за домашна употреба, както и за друга с ограничен достъп, освен ако друго не е упълномощено от Корпорация Рови. Реверсивно инженерство или демантиране е забранено.
- Съгласно законите за авторските права в САЩ и други страни неразрешеното записване, използване, показване, разпространение или преработване на телевизионни програми, видеокасети, BD-ROM дискове, DVD дискове, CD дискове и други материали може да доведе до подвеждането ви под гражданска и/или наказателна отговорност.

Важна бележка относно системата за цветна телевизия

Системата за цветна телевизия на този плеър се променя според възпроизвеждания в момента диск.

Например, когато плеърът възпроизвежда диск, записан в система за цветна телевизия NTSC, картината се излъчва като NTSC сигнал.

Само телевизор, който поддържа много системи за цветна телевизия, може да приема всички сигнали, излъчени от плеъра.

- Ако имате телевизор с цветна система PAL, ще видите само изкривени изображения, когато използвате диск или видеосъдържание, записано в NTSC.
- Телевизорът, който поддържа много системи за цветна телевизия, сменя системата автоматично според входните сигнали. В случай че системата за цветна телевизия не се сменя автоматично, изключете го и го включете пак, за да видите нормално изображение на екрана.

Дори ако дискът, записан в система за цветна телевизия NTSC, се възпроизвежда добре на вашия телевизор, той може да не се запише правилно на вашия рекордер.

Съдържание

1

Информация за безопасност

- 3 Предупреждения и предпазни мерки

2

Подготовка

- 8 Въведение
- 8 Относно появяването на екрана на символа “⊘”
- 8 Символи, използвани в това ръководство
- 8 Доставени принадлежности
- 9 Възпроизводими дискове
- 10 Съвместимост на файловете
- 11 Регионален код
- 11 AVCHD (видео с висока контрастност на изображението с усъвършенстван видеокодек)
- 11 Някои системни изисквания
- 11 Бележки относно съвместимостта
- 12 Дистанционно управление
- 13 Преден панел
- 13 Заден панел

3

Монтаж

- 14 Съвързания към вашия телевизор
- 14 HDMI Съвързване
- 15 Какво е SIMPLINK?
- 16 Съвързване чрез компонентна видеовръзка
- 16 Видео/аудио (ляв/десен) връзка
- 17 Настройка на разделителната способност
- 18 Съвързване към усилвател
- 18 Съвързване към усилвател през HDMI изход
- 19 Съвързване към усилвател през цифров аудиоизход
- 19 Съвързване към усилвател през 2-канален аудиоизход
- 20 Съвързване към вашата домашна мрежа
- 20 Кабелна мрежова връзка
- 21 Настройка на кабелна мрежа
- 23 Съвързване на USB устройство
- 23 Възпроизвеждане на съдържанието на USB устройство
- 24 Настройки
- 24 Настройване на системата
- 25 Меню [ДИСПЛЕЙ]
- 26 Меню [ЕЗИК]
- 27 Меню [АУДИО]
- 29 Меню [ЗАКЛЮЧВАНЕ]
- 30 Меню [МРЕЖА]
- 30 Меню [ДРУГИ]

4 Работа

- 32 Обща информация за възпроизвеждането
- 34 Възпроизвеждане – разширени функции
- 37 Екранен дисплей
- 39 Използване на BD-Live™
- 40 Възпроизвеждане на филмов файл и VR диск
- 42 Разглеждане на снимки
 - 43 Опции по време на разглеждане на снимка
 - 43 Слушане на музика по време на слайдшоу
- 44 Слушане на музика
 - 45 Displaying MP3 music information (ID3 Tag)
 - 45 Запис на аудио CD

5 Техническо обслужване

- 47 Забележки относно дисковете
- 47 Работа с уреда

6 Отстраняване на неизправности

- 48 Общи
- 49 Картина
- 49 Звук
- 50 Мрежа

7 Приложение

- 51 Управление на телевизор с доставеното дистанционно
- 52 Актуализация на софтуера през мрежата
- 54 Списък на кодовете на страни
- 55 Списък на кодовете на езици
- 56 Търговски марки и лицензи
- 57 Спецификации на аудиоизхода
- 59 Разделителна способност на видеоизход
- 60 Технически характеристики
- 61 **ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МРЕЖОВИТЕ УСЛУГИ**
- 62 Бележка относно софтуера с отворен код

2 Подготовка

Въведение

Относно появяването на екрана на символа “⊘”

“⊘” може да се появи на вашия телевизионен екран по време на работа и означава, че функцията, обяснена в настоящото ръководство за потребителя, не е изпълнима за конкретната медия.

Символи, използвани в това ръководство



ЗАБЕЛЕЖКА

Означават специални забележки и работни функции.



ВНИМАНИЕ

Указва необходимост от предпазни мерки за предотвратяване на евентуални щети от злоупотреба.

Раздел, в чието заглавие има един от следните символи, е приложен само за диска, представен от символа.

BD

BD-ROM диск

DVD

DVD-Video, DVD±R/RW във видеорежим или VR режим и финализиран

AVCHD

DVD±R/RW във формат AVCHD

ACD

Аудио CD дискове

MOVIE

Филмови файлове, записани на USB/диск

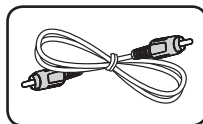
MUSIC

Музикални файлове, записани на USB/диск

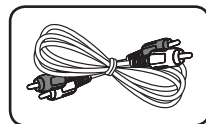
PHOTO

Файлове с изображения

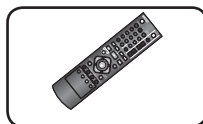
Доставени принадлежности



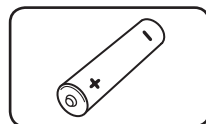
Видеокабел (1)



Аудиокабели (1)



Дистанционно управление (1)



Батерии (1)

Възпроизводими дискове



Blu-ray Disc

- Дискове, напр. с филми, които могат да се закупят или наемат.
- BD-R/RE дискове, които съдържат филмови, музикални или снимкови файлове.



DVD-VIDEO (диск 8 cm / 12 cm)

Дискове, напр. с филми, които могат да се закупят или наемат.



DVD±R (диск 8 cm / 12 cm)

- Само във видеорежим и финализирани
- Поддържа също така и двуслойни дискове
- Финализиран AVCHD формат
- DVD±R дискове, които съдържат филмови, музикални или снимкови файлове.



DVD-RW (диск 8 cm / 12 cm)

- Само VR режим, Video режим и финализиран
- Финализиран AVCHD формат
- DVD-RW дискове, които съдържат филмови, музикални или снимкови файлове.



DVD+RW (диск 8 cm / 12 cm)

- Само във видеорежим и финализирани
- Финализиран AVCHD формат
- DVD+RW дискове, които съдържат филмови, музикални или снимкови файлове.



Аудио CD (диск 8 cm / 12 cm)



CD-R/RW (диск 8 cm / 12 cm)

CD-R/RW дискове, които съдържат аудиозаглавия, филмови, музикални или снимкови файлове.



ЗАБЕЛЕЖКА

- В зависимост от състоянието на записващия уред или на самия CD-R/RW (или DVD±R/RW) диск някои CD-R/RW (или DVD±R/RW) дискове не могат да се възпроизвеждат на този уред.
- В зависимост от записващия софтуер и финализирането е възможно някои записани дискове (CD-R/RW или DVD±R/RW или BD-R/RE) да не могат да се възпроизвеждат.
- Възможно е плъърът да не може да възпроизвежда BD-R/RE, DVD±R/RW и CD-R/RW дискове, записани на персонален компютър или DVD или CD рекордер, ако дисковете са повредени или зацапани или изпотена.
- Ако запишете диск на персонален компютър, дори и да бъде записан в съвместим формат, има случаи, при които той няма да може да бъде възпроизвеждан поради настройките на приложния софтуер, използвани при създаване на диска. (Проверете при издателя на софтуера за по-подробна информация).
- Този плъър изисква дисковете и записите да отговарят на определени технически стандарти, за да се постигне оптимално качество на възпроизвеждане.
- Предварително записаните DVD дискове са настроени автоматично на тези стандарти. Съществуват много различни типове формати за записваеми дискове (в това число CD-R, съдържащи MP3 файлове) и всички те изискват определени предварителни условия за гарантиране на съвместимо възпроизвеждане.
- Клиентите трябва да знаят, че за изтегляне на MP3 файлове и музика от интернет се изисква разрешение. Нашата компания няма право да дава такова разрешение. Разрешение трябва винаги да се търси от собственика на авторските права.
- Трябва да настроите опцията за дисков формат на [Mastered], за да направите дисковете съвместими с плъърите на LG, когато форматирате презаписваеми дискове. Когато настроите опцията на Live System, няма да можете да го използвате на LG плъър. (Файлова система Mastered/Live: система на дисков формат за Windows Vista)

Съвместимост на файловете

Общи

Валидни разширения на файлове:

“.jpg”, “.jpeg”, “.png”, “.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.mp3”, “.wma”, “.gif”

- Името на файла е ограничено до 180 знака.
- Прочитането на съдържанието на читателя може да отнеме няколко минути в зависимост от размера и броя на файловете.

Максимален брой файлове/папки:

По-малко от 2000 (общ брой на файловете и папките)

Формат на CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:

Формат ISO 9660+JOLIET, UDF и UDF Bridge

Филм

Налична разделителна способност:

1920 x 1080 (W x H) пиксела

Възпроизводими субтитри:

SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Възпроизводими кодек формати: “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “XVID”, “DIVX6.xx” (Само стандартно възпроизвеждане), H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS

Възпроизводими аудиоформати: “Dolby Digital”, “DTS”, “MP3”, “WMA”, “AAC”, “AC3”

- Не всички WMA и AAC аудиоформати са съвместими с този уред.

Честота на дискретизация: от 32 до 48 kHz (WMA), от 16 до 48 kHz (MP3)

Скорост в битове: от 32 до 192 kbps (WMA), от 32 до 320 kbps (MP3)



ЗАБЕЛЕЖКА

- HD филмови файлове, съдържащи се на CD или USB 1.0/1.1, може да не се възпроизвеждат правилно. За възпроизвеждане на HD филмови файлове се препоръчват BD, DVD или USB 2.0.

- Този плеър поддържа профили Main и High на стандарт H.264/MPEG-4 AVC на ниво 4.1. При файл с по-високо ниво на екрана ще се появи предупредително съобщение.

- Този плеър не поддържа файлове, които са записани с GMC¹ или Qpel². Това са методи за видеокодиране в MPEG4 стандарт, каквито имат DivX или XVID.

*1 GMC – глобална компенсация на движението

*2 Qpel – Четвърт пиксел

- Този плеър поддържа UTF-8 файлове дори и да съдържат субтитри с универсален код. Този плеър не може да поддържа файлове само със субтитри в универсален код в чист вид.
- В зависимост от видовете файлове или начини на прекодиране, плеърът може да ги разчете.
- Диск, който е записан с възможност за добавяне, на нормален компютър, не се поддържа от този плеър.
- За да се възпроизведе файл с филм, името на файла с филма и това на файла със субтитрите трябва да е едно и също.
- Ако видео кодекът е MPEG2 TS или MPEG2 PS, субтитрите на излизат.

музика

Честота на дискретизация:

от 32 до 48 kHz (WMA), от 11 до 48 kHz (MP3)

Скорост в битове:

от 8 до 320 kbps (WMA, MP3)



ЗАБЕЛЕЖКА

Общото време на възпроизвеждане, показано на екрана, може не бъде точно при VBR файлове.

снимка

Препоръчителен размер:

По-малък от 4000 x 3000 x 24 бит/пиксел

По-малък от 3000 x 3000 x 32 бит/пиксел

- Не се поддържат файлове със снимки с прогресивна компресия и компресия без загуба на информация.

Регионален код

Този уред има регионален код, отпечатан на долната страна на уреда. Този уред може да възпроизвежда само BD-ROM или DVD дискове, обозначени със същите знаци като тези на гръба на плъра или с "ALL" (всички).

AVCHD (видео с висока контрастност на изображението с усъвършенстван видеокодек)

- Този плър може да възпроизвежда дискове във формат AVCHD. Тези дискове обикновено се записват и използват във видеокамери.
- Форматът AVCHD е формат за цифрови видеокамери с висока контрастност на изображението.
- Форматът MPEG-4 AVC/H.264 е способен да компресира изображения с по-висока ефективност от тази на конвенционалния компресиращ формат.
- Някои AVCHD дискове използват формат "x.v.Color".
- Този плър може да възпроизвежда AVCHD дискове, като използва формат "x.v.Color".
- Някои дискове във формат AVCHD може да не се възпроизвеждат в зависимост от условията на запис.
- Дисковете във формат AVCHD се нуждаят от финализиране.
- "x.v.Color" предлага по-широк цветови диапазон от този на нормалните DVD дискове от видеокамера.

Някои системни изисквания

За възпроизвеждане на видео с висока контрастност на изображението:

- Екран с висока контрастност на изображението, който има входни гнезда COMPONENT или HDMI.
- BD-ROM диск със съдържание с висока контрастност на изображението.

- За някои съдържания (съгласно посоченото от авторите на диска) на вашето екранно устройство е необходим DVI вход с възможности на HDMI или HDCP.
- За конвертиране нагоре на съдържание със защита срещу запис от DVD със стандартна контрастност на изображението на вашето екранно устройство е необходим DVI вход с възможности на HDMI или HDCP.

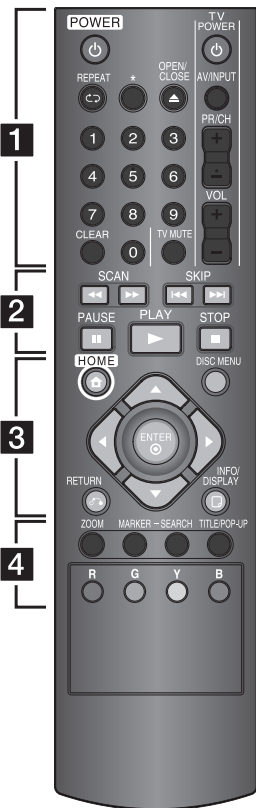
За възпроизвеждане на Dolby® Digital Plus, Dolby TrueHD и DTS-HD многоканално аудио:

- Усилвател/приемник с вграден (Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD) декодер.
- Главна, централна, съраунд тонколони и събуфър според избрания формат.

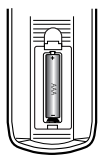
Бележки относно съвместимостта

- Понеже дисковете BD-ROM са нов формат, възможни са някои проблеми със съвместимостта на дисковете, цифровата връзка и др. Ако се сблъскате с проблеми със съвместимостта, моля свържете се с официален Център за обслужване на клиенти.
- Гледането на съдържание с висока контрастност на изображението и конвертирането нагоре на съдържанието на стандартен DVD диск може да изисква DVI вход с възможности на HDMI или HDCP на вашето екранно устройство.
- Някои BD-ROM и DVD дискове могат да ограничават използването на някои работни команди или функции.
- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus и DTS-HD се поддържат с максимум 7.1 канала, ако използвате HDMI връзка за аудиоизхода на уреда.
- Можете да използвате USB устройство, което се използва за съхраняване на определена информация, свързана с диска, включително съдържание, изтеглено онлайн. Дискът, който използвате, определя колко дълго ще се запази тази информация.

Дистанционно управление



Поставяне на батериите



Свалете капака за батериите на гърба на дистанционното управление **+** и **-** поставете правилно една батерия R03 (размер AAA).

..... **1**

⏻ (POWER): Включва и изключва плеъра.

REPEAT: Повтаря желан откъс или сцена.

*****: Бутонът не се използва за каквато и да е функция.

▲ (OPEN/CLOSE): Отваря и затваря поставката за диска.

Цифрови бутони 0-9: Избира номерирани опции от меню.

CLEAR: Премахва маркер от менюто Търсене или число при задаване на парола.

Бутони за управление на телевизор: Виж стр. 51

..... **2**

◀▶ (SCAN): Търсене назад или напред.

◀▶▶ (SKIP): Отидете на следваща или предишна глава/писта/файл.

⏸ (PAUSE): Поставя на пауза възпроизвеждането.

▶ (PLAY): Започва възпроизвеждане.

■ (STOP): Спира възпроизвеждането.

..... **3**

HOME (🏠): Показва или затваря [Начално меню].

DISC MENU: Отваря меню от диска.

Бутони за посоките: Избира опция от менюто.

ENTER (⊙): Потвърждава избор на меню.

RETURN (↶): Затваря меню или възобновява възпроизвеждане. Функцията за възобновяване на възпроизвеждането може да не работи в зависимост от BD-ROM диска.

INFO/DISPLAY (ℹ): Показва или затваря екранния дисплей.

..... **4**

ZOOM: Показва или затваря меню [Мащабиране].

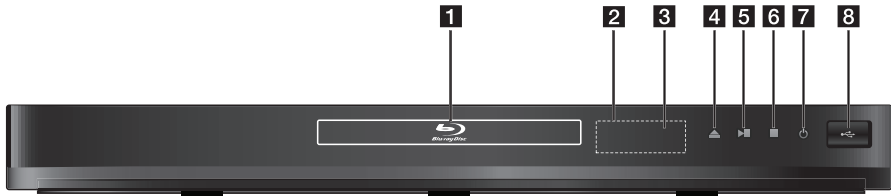
MARKER: Отбелязва която и да е точка по време на възпроизвеждане.

SEARCH: Показва или затваря менюто за търсене.

TITLE/POP-UP: Показва меню Заглавие на DVD или изскачащото меню на BD-ROM, ако има такова.

Цветни бутони (R, G, Y, B): Използвайте за обхождане на менютата на BD-ROM. Те се използват също за меню [Филм], [Снимка] и [Музика].

Преден панел



- | | |
|--|--|
| 1 Поставка за диск | 5 ►/ (PLAY / PAUSE) |
| 2 Дисплей | 6 ■ (STOP) |
| 3 Сензор за дистанционно управление | 7 ⏻ Бутон за захранването (POWER) |
| 4 ▲ (OPEN/CLOSE) | 8 USB порт |

Заден панел



- | | |
|---|--|
| 1 Захранващ кабел (променлив ток) | 5 HDMI OUT (Тип А, версия 1.3) |
| 2 VIDEO OUT | 6 DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) |
| 3 2CH AUDIO OUT (Ляв/десен) | 7 Порт за безжична локална мрежа (LAN порт) |
| 4 COMPONENT VIDEO OUT (Y P _B P _R) | |

3 Монтаж

Свързвания към вашия телевизор

Направете едно следните свързвания в зависимост от характеристиките на вашия уред.

- HDMI връзка (стр. 14-15)
- Компонентна видеовръзка (стр. 16)
- Видео/аудио (ляв/десен) връзка (стр. 16)

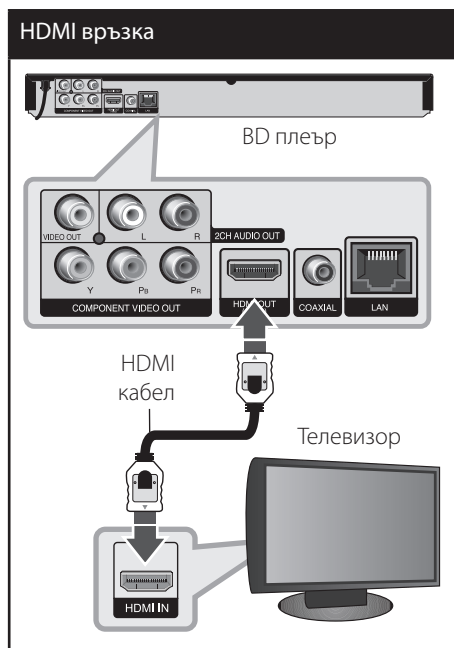


ЗАБЕЛЕЖКА

- В зависимост от вашия телевизор и другите уреди, които желаете да свържете, има различни начини, по които можете да свържете плеъра. Използвайте само едно от свързванията, описани в настоящото ръководство.
- За да осъществите възможно най-доброто свързване, направете справка в ръководството за вашия телевизор, стереосистема или друго устройство.
- Не свързвайте аудиоизхода (AUDIO OUT) на плеъра към входа за грамофон (record player) на вашата аудиосистема.
- Не свързвайте вашия плеър през видеокасетофон. Картината може да бъде изкривена от системата за защита срещу презапис.

HDMI Свързване

Ако имате HDMI телевизор или монитор, можете да го свържете към този плеър с HDMI кабел (Тип A, версия 1.3). Свържете гнездо HDMI на плеъра към гнездо HDMI на съвместим с HDMI телевизор или монитор.



Настройте входния източник на телевизора на HDMI (вижте ръководството за телевизора).



ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако свързано HDMI устройство не приема изходния аудиосигнал от плеъра, звукът от HDMI устройството може да бъде изкривен или да липсва въобще.
- Когато използвате HDMI връзка, можете да промените разделителната способност за HDMI изхода. (Вижте “Настройка на разделителната способност” на стр. 17).
- Изберете типа на видеоизход от гнездото HDMI OUT, като използвате опцията [HDMI настр. цвят] от менюто за настройка [Настройка] (вж. стр. 26).
- Промяната на разделителната способност при вече осъществено свързване може да доведе до неизправности. За да решите проблема, изключете плеъра и след това го включете отново.
- Когато HDMI връзката с HDCP не е проверена, телевизионният екран става черен. В такъв случай проверете HDMI връзката или изключете HDMI кабела.
- Ако на екрана има смущения или черти, проверете HDMI кабела (обикновено дължината му е ограничена до 4,5 м).

Допълнителна информация за HDMI

- Когато свързвате устройство, съвместимо с HDMI или DVI, трябва да направите следното:
 - Изключете HDMI/DVI устройството и този плеър. След това включете HDMI/DVI устройството и изчакайте около 30 секунди, а след това включете този плеър.
 - Видеоходът на свързаното устройство е настроен правилно за този уред.
 - Свързаното устройство е съвместимо с 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i или 1920x1080p видеоход.

- Не всички HDCP съвместими HDMI или DVI устройства ще работят с този плеър.
 - Картината няма да се покаже правилно с устройство, което не е HDCP.
 - Този плеър не възпроизвежда и телевизионният екран става черен.

Какво е SIMPLINK?



Някои функции на този уред се управляват от дистанционното управление на телевизора, когато този уред и LG телевизорът със SIMPLINK са свързани чрез HDMI връзка.

Функции, управляеми чрез дистанционното управление на LG телевизора: Play (възпроизвеждане), Pause (пауза), Scan (сканиране), Skip (прескачане), Stop (стоп), Power Off (изключване) и т.н.

Направете справка в ръководството за потребителя на телевизора за подробности за функцията SIMPLINK.

Телевизорите на LG с функция SIMPLINK имат символа, показан по-горе.

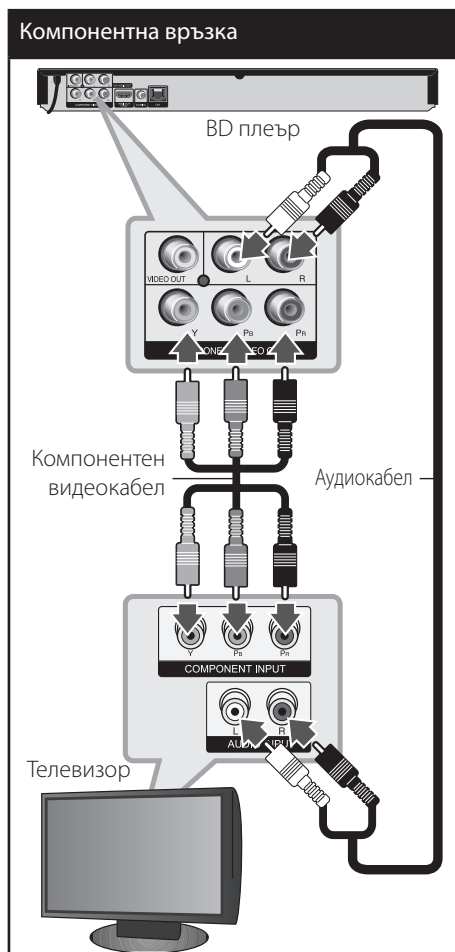


ЗАБЕЛЕЖКА

В зависимост от типа на диска или състоянието на възпроизвеждане някои SIMPLINK операции могат да се различават от вашата цел или да не работят.

Свързване чрез компонентна видеовръзка

Свържете изходните гнезда COMPONENT VIDEO OUT на плеъра към съответните входни гнезда на телевизора, като използвате компонентен видеокабел. Свържете левия и десния аудиоизход (AUDIO OUT) на плеъра към левия и десния аудиовход (IN) на телевизора, като използвате аудиокабелите.

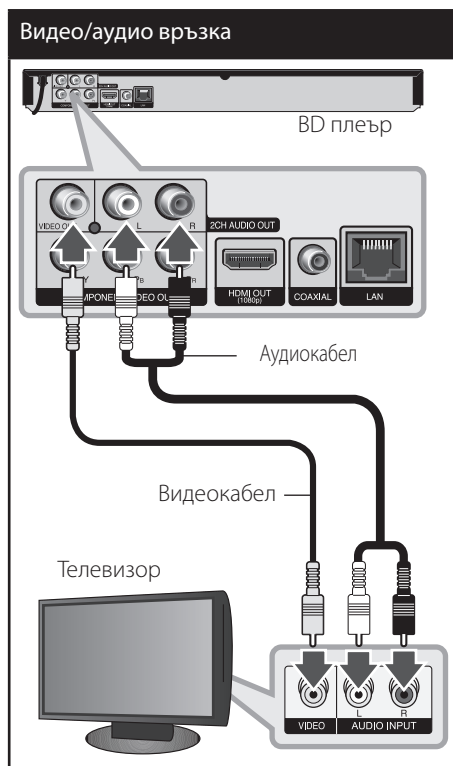


ЗАБЕЛЕЖКА

Когато използвате свързване през компонентен видеоизход (COMPONENT VIDEO OUT), можете да промените разделителната способност на изходния сигнал. (Вижте "Настройка на разделителната способност" на стр. 17).

Видео/аудио (ляв/десен) връзка

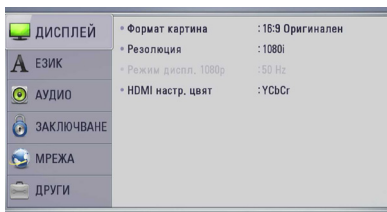
Свържете изходното гнездо VIDEO OUT на плеъра с входното видеогнездо на телевизора, като използвате видеокабел. Свържете левия и десния аудиоизход (AUDIO OUT) на плеъра към левия и десния аудиовход (IN) на телевизора, като използвате аудиокабелите.



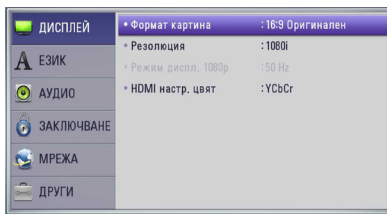
Настройка на разделителната способност

Плеърът осигурява няколко изходни настройки на разделителната способност за гнезда HDMI OUT и COMPONENT VIDEO OUT. Можете да промените разделителната способност, като използвате меню [Настройка].

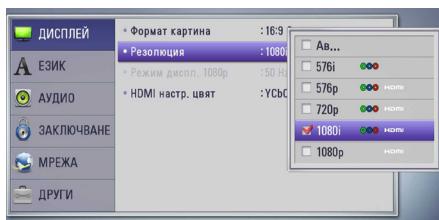
1. Натиснете HOME (🏠).
2. Използвайте ◀▶, за да изберете [Настройка], и натиснете ENTER (⊙). Появява се меню [Настройка].



3. Използвайте ▲▼, за да изберете опция [ДИСПЛЕЙ], а след това натиснете ▶, за да преминете към второто ниво.



4. Използвайте ▲▼, за да изберете опция [Резолюция], а след това натиснете ENTER (⊙), за да преминете към третото ниво.



5. Използвайте ▲▼, за да изберете желаната разделителна способност, а след това натиснете ENTER (⊙), за да потвърдите своя избор.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако вашият телевизор не приема разделителната способност, която сте настроили на плеъра, можете да настроите разделителната способност на 576p по следния начин:
 1. Натиснете ▲, за да отворите поставката за дискове.
 2. Натиснете ■ (STOP) в продължение на повече от 5 сек.
- Тъй като няколко фактора оказват влияние върху разделителната способност на видеоизхода, вижте „Разделителна способност на видеоизход“ на стр. 59.
- Когато регулирате HDMI резолюцията, над 720p не се изпращат към комплексното видео.

Свързване към усилвател

Направете едно следните свързвания в зависимост от характеристиките на вашия уред.

- HDMI аудиовръзка (стр. 18)
- Цифрова аудиовръзка (стр. 19)
- Аналогова 2CH аудиовръзка (стр. 19)

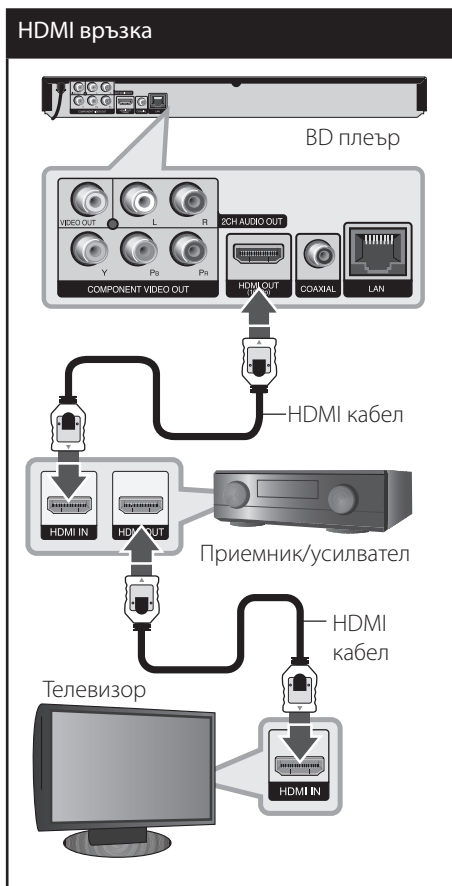
Тъй като много фактори оказват влияние върху типа на аудиоизхода, за подробности вижте „Спецификации на аудиоизхода“ (стр. 57-58).

Относно цифровия многоканален звук

Цифровата многоканална връзка осигурява най-добро качество на звука. За тази цел ви е необходим многоканален аудио-/видеоресивър, който поддържа един или повече от аудиоформатите, поддържани от вашия плеър. Вижте ръководството на ресивъра и символите отпред на ресивъра. (PCM Stereo, PCM Multi-Ch, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS и/или DTS-HD)

Свързване към усилвател през HDMI изход

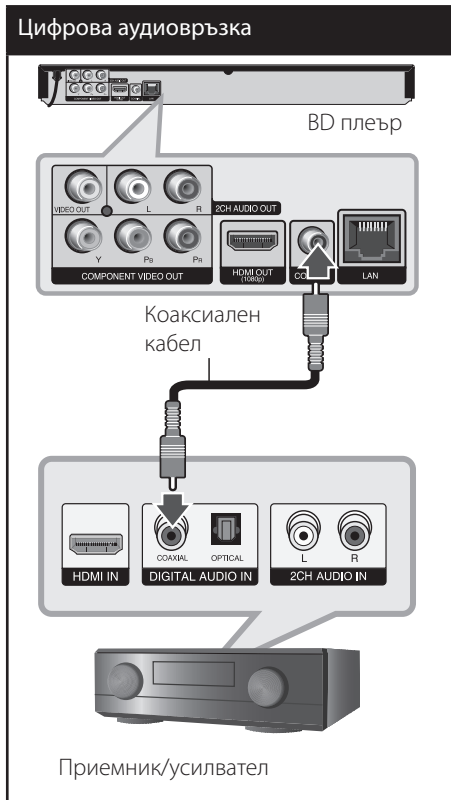
Свържете гнездото HDMI OUT на плеъра към съответното входно гнездо на вашия усилвател, като използвате HDMI кабел. Необходимо е да активирате цифровия изход на плеъра. (Вж. „Меню [АУДИО]“ на стр. 27-28.)



Свържете изходното HDMI гнездо на усилвателя към входното HDMI гнездо на вашия телевизор с HDMI кабел, ако вашият усилвател има изходно HDMI гнездо.

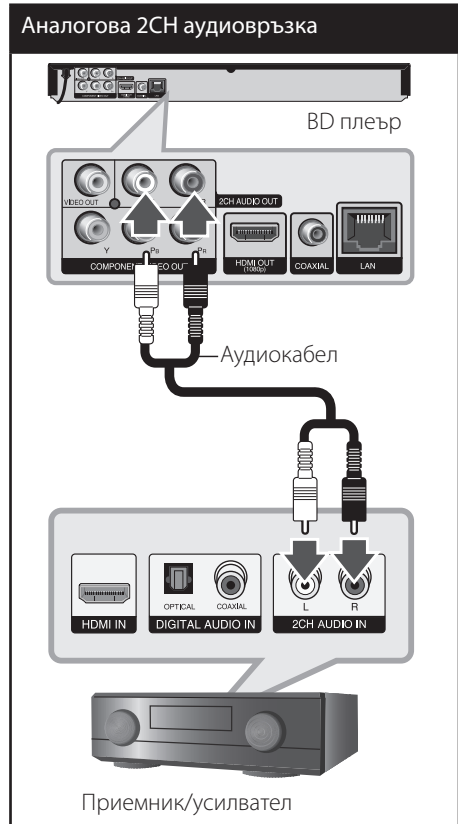
Свързване към усилвател през цифров аудиоизход

Свържете гнездото DIGITAL AUDIO OUT на плеъра към съответното входно гнездо (COAXIAL) на вашия усилвател. Използвайте допълнителен цифров аудиокабел. Необходимо е да активирате цифровия изход на плеъра. (Вж. „Меню [АУДИО]“ на стр. 27-28.)



Свързване към усилвател през 2-канален аудиоизход

Свържете левия и десния 2-канален аудиоизход (2CH AUDIO OUT) на плеъра към левия и десния аудиовход на вашия усилвател, ресивър или стереосистема, като използвате аудиокабели.



Свързване към вашата домашна мрежа

Този плеър може да бъде свързан към локална мрежа (LAN) чрез LAN порта на задния панел.

Чрез свързване на уреда към широколентова домашна мрежа вие можете да получите достъп до услуги като актуализация на софтуера, интерактивно BD-Live.

Кабелна мрежова връзка

Свържете LAN порта на плеъра към съответния порт на своя модем или маршрутизатор, като използвате LAN или Ethernet кабел, който можете да закупите в търговската мрежа (CAT5 или по-добър, с RJ45 конектор).

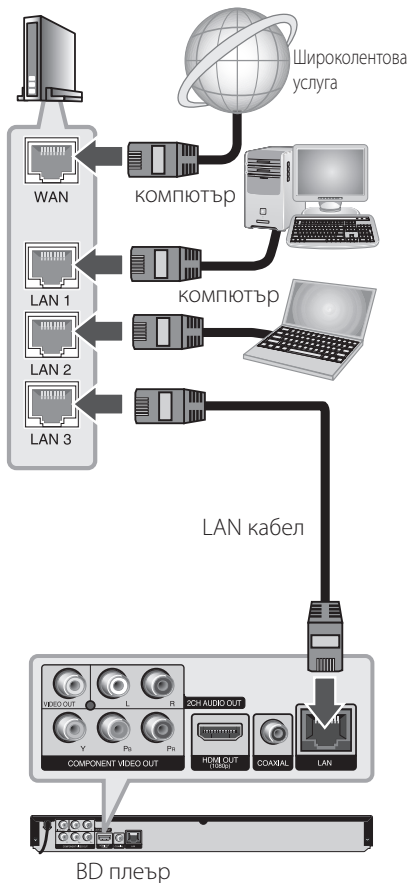


ЗАБЕЛЕЖКА

- При включване или изключване на LAN кабела хващайте кабелния накрайник. Когато изключвате LAN кабела, не го дърпайте, а го извадете, като натискате блокиращия механизъм.
- Не свързвайте модулен телефонен кабел към LAN порта.
- Тъй като съществуват различни конфигурации на свързване, спазвайте инструкциите на вашия телефонен оператор или интернет доставчик.

Свързване към кабелна мрежа

Маршрутизатор/модем



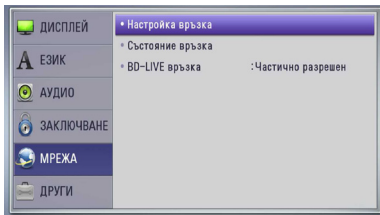
Настройка на кабелна мрежа

Ако в локалната мрежа (LAN) има DHCP сървър през кабелна връзка, на този плещър автоматично ще се даде IP адрес. След осъществяване на физическа връзка малък брой домашни мрежи може да изискат регулиране на мрежовите настройки на плещъра. Регулирайте настройките [МРЕЖА] по следния начин:

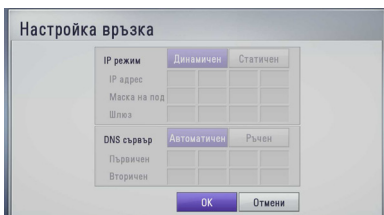
Подготовка

Преди настройване на кабелната мрежа трябва да свържете широколентовия интернет към вашата домашна мрежа.

1. Изберете опцията [Настройка връзка] от меню [Настройка], а след това натиснете ENTER (⊙).



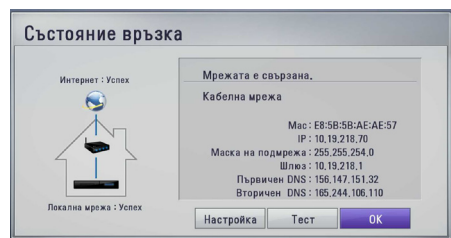
2. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете IP режим между [Динамичен] и [Статичен]. Обикновено се избира [Динамичен], за да се дава автоматично IP адрес.



ЗАБЕЛЕЖКА

Ако в мрежата няма DHCP сървър и искате да зададете IP адрес ръчно, изберете [Статичен], а след това задайте [IP адрес], [Маска на подмрежа], [Шлюз] и [DNS сървър], като използвате ▲▼◀▶ и цифровите бутони. Ако допуснете грешка, докато въвеждате цифра, натиснете CLEAR, за да изчистите осветената част.

3. Изберете [OK] и натиснете ENTER (⊙), за да приложите мрежовите настройки.
4. Плещърът ще ви попита дали искате да тествате мрежовата връзка. Изберете [OK] и натиснете ENTER (⊙), за да приключите свързването към мрежата.
5. Ако изберете [Тест] и натиснете ENTER (⊙) в стъпка 4 по-горе, на екрана се показва състоянието на мрежовата връзка. Можете да я тествате също така и в [Състояние връзка] от меню [Настройка].



Бележки за мрежовата връзка:

- Много проблеми с мрежовата връзка по време на инсталиране често могат да се отстранят чрез зануляване на маршрутизатора или модема. След свързване на плеъра към домашната мрежа за кратко изключете захранването и/или отсъединете захранващия кабел на домашния мрежов маршрутизатор или кабелен модем. След това включете и/или поставете отново захранващия кабел.
- В зависимост от интернет доставчика (ISP) броят на устройствата, които могат да ползват интернет услугата, може да бъде ограничен от съответните условия по договора. За повече подробности се свържете с вашия интернет доставчик (ISP).
- Нашата компания не носи отговорност за каквито и да било неизправности в плеъра и/или интернет функцията, дължащи се на грешки/неизправности на връзката, свързани с вашата широколентова интернет връзка или друго свързано устройство.
- Функциите на BD-ROM дисковете, достъпни чрез функцията Връзка с интернет, не са създадени или предоставени от нашата компания и нашата компания не носи отговорност за тяхното функциониране или продължителност на достъп. Някои материали, свързани с даден диск, достъпни чрез интернет връзка, може да не са съвместими с този плеър. Ако имате въпроси относно такова съдържание, моля свържете се с производителя на диска.
- Някои видове интернет съдържание може да изискват връзка с по-голяма широчина на лентата.
- Дори плеърът да бъде правилно свързан и конфигуриран, дадено интернет съдържание може да не работи правилно поради задръстване в интернет, качеството на пропускателната способност на вашата интернет услуга или проблеми при доставчика на съдържанието.
- Някои операции с интернет връзката може да не са възможни поради някакви ограничения, поставени от интернет доставчика (ISP), осигуряващ вашата широколентова интернет връзка.
- Всякакви такси, събирани от интернет доставчици (ISP), включително, но не само такси за свързване, са за ваша сметка.
- За кабелно свързване на този плеър към мрежа се изисква LAN порт 10 Base-T или 100 Base-TX. Ако вашата интернет услуга не позволява такова свързване, няма да можете да свържете плеъра.
- Трябва да използвате маршрутизатор, за да ползвате xDSL услуга.
- За ползване на DSL услуга се изисква ADSL модем, а за кабелна услуга се изисква кабелен модем. В зависимост от начина на достъп и абонаментния договор с вашия интернет доставчик (ISP) е възможно да не можете да използвате интернет функцията, включена в този плеър, или може да има ограничения в броя на устройствата, които можете да свързвате едновременно. (Ако вашият интернет доставчик (ISP) ограничава абонамента ви до едно устройство, възможно е този плеър да не може да бъде свързан, ако вече има свързан компютър.)
- Използването на „маршрутизатор“ може да не е позволено или използването му може да бъде ограничено в зависимост от политиката и ограниченията на вашия интернет доставчик (ISP). За повече подробности се свържете директно с вашия интернет доставчик (ISP).

Свързване на USB устройство

Този плеър може да възпроизвежда филмови, музикални и снимкови файлове, съдържащи се в USB устройство.

Възпроизвеждане на съдържанието на USB устройство

1. Включете USB устройство в USB порта, така че да влезе добре в гнездото.



Когато включите USB устройството от меню HOME, плеърът автоматично възпроизвежда музикален файл, съдържащ се в USB запаметяващото устройство. Ако USB запаметяващото устройство съдържа различни типове файлове, ще се появи меню за избор на типа на файловете.

Зареждането на файла може да отнеме няколко минути в зависимост от количеството съдържание, съхранено в USB запаметяващото устройство. Натиснете ENTER (⊙), докато е избрано [Отмени], за да спрете зареждането.

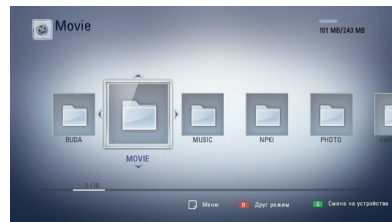
2. Натиснете HOME (⬆️).
3. Изберете [Филм], [Снимка] или [Музика], като използвате ◀️▶️, и натиснете ENTER (⊙).



4. Изберете опция [USB], като използвате ◀️▶️, и натиснете ENTER (⊙).



5. Изберете файл, като използвате ▲▼▶️◀️, и натиснете PLAY или ENTER (⊙), за да възпроизведете файла.



6. Издърпайте внимателно USB устройството.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Този плеър поддържа USB флаш памет/външен твърд диск, форматиран във FAT16, FAT32 и NTFS, когато осъществява достъп до файлове (музика, снимки и филми). При запис на файлове от BD-Live и аудио CD обаче се поддържа само форматите FAT16 и FAT32. Използвайте USB флаш памет/външен твърд диск, форматиран или с FAT16, или с FAT32, когато правите запис от BD-Live и аудио CD.
- USB устройството може да се използва за локална памет за гледане на BD-Live дискове по интернет.
- Този уред може да поддържа до 6 дяла на USB устройството.
- Не изваждайте USB устройството по време на работа (възпроизвеждане и т.н.).
- Не се поддържа USB устройство, което изисква допълнително програмно инсталиране, когато го включвате към компютър.
- USB устройство: USB устройство, което поддържа USB1.1 и USB2.0.
- Могат да се възпроизведат филмови, музикални и снимкови файлове. За подробности относно работата с всеки файл вижте съответните страници.
- Препоръчително е редовно да правите резервно копие за предотвратяване на загуба на данни.
- Ако използвате удължителен USB кабел, USB концентратор или USB многокартов четец, USB устройството може да не бъде разпознато.
- Някои USB устройства може да не работят с този уред.
- Цифрови фотоапарати и мобилни телефони не се поддържат.
- USB портът на уреда не може да се свърже към компютър. Уредът не може да се използва като запаметяващо устройство.

Настройки

Настройване на системата

Можете да промените настройките на плеъра от меню [Настройка].

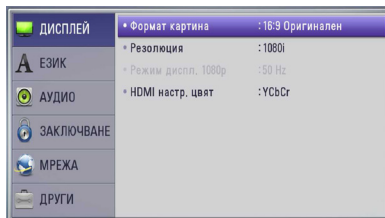
1. Натиснете HOME (🏠).



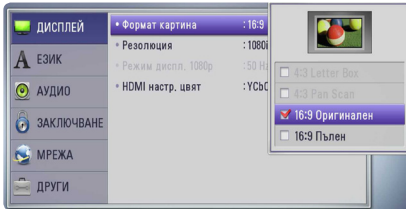
2. Използвайте ◀▶, за да изберете [Настройка], и натиснете ENTER (Ⓞ). Появява се меню [Настройка].



3. Използвайте ▲▼, за да изберете първата опция от настройките, и натиснете ▶, за да се придвижите към второто ниво.



4. Използвайте ▲▼, за да изберете втората опция от настройките, и натиснете ENTER (Ⓞ), за да се придвижите към третото ниво.



5. Използвайте ▲▼, за да изберете желаната настройка, и натиснете ENTER (Ⓞ), за да потвърдите избора си.



Меню [ДИСПЛЕЙ]

Формат картина

Изберете опция за формата на изображението според типа на вашия телевизор.

[4:3 Letter Box]

Изберете, когато е свързан телевизор със стандартен екран 4:3. Показва широкоекранна картина с ленти в горната и долната част на екрана.

[4:3 Pan Scan]

Изберете, когато е свързан телевизор със стандартен екран 4:3. Показва картина, която е отрязана, за да се побере на вашия телевизионен екран. Картината е отрязана от двете страни.

[16:9 Оригиналн]

Изберете, когато е свързан широкоекранен 16:9 телевизор. Картината 4:3 се показва в оригиналната пропорция 4:3, като от лявата и от дясната страна се появяват черни ленти.

[16:9 Пълен]

Изберете, когато е свързан широкоекранен 16:9 телевизор. Картината 4:3 се коригира хоризонтално (в линейна пропорция), така че да запълни целия екран.



ЗАБЕЛЕЖКА

Не може да изберете опция [4:3 Letter Box] и [4:3 Pan Scan], когато разделителната способност е настроена на повече от 720p.

Резолюция

Настройва изходната разделителна способност на компонентния и HDMI видеосигнал. Вижте стр. 17 и стр. 59 за подробности по настройката на разделителната способност.

[Автоматичен]

Ако гнездо HDMI OUT е свързано към телевизор, осигуряващ информация на дисплея (EDID), автоматично се избира разделителна способност, която е най-подходяща за свързания телевизор. Ако е свързан само компонентен видеоизход (COMPONENT VIDEO OUT), това променя разделителната способност на 1080i като разделителна способност по подразбиране.

[1080p]

Извежда 1080 реда прогресивно видео.

[1080i]

Извежда 1080 видео с презредова развивка.

[720p]

Извежда 720 реда прогресивно видео.

[576p]

Извежда 576 реда прогресивно видео.

[576i]

Извежда 576 видео с презредова развивка.

Режим диспл. 1080p

Когато разделителната способност е настроена на 1080p, изберете [24 Hz] за гладко представяне на филмов материал (1080p/24 Hz) на оборудван с HDMI дисплей, съвместим с вход 1080p/24 Hz.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

- Когато изберете [24 Hz], може да видите известно смущение в картината, когато видеото превключва на видео- и филмов материал. В този случай изберете [50 Hz].
- Дори когато [Режим диспл. 1080p] е настроен на [24 Hz], ако вашият телевизор не е съвместим с 1080p/24 Hz, действителната кадрова честота на видеоизхода ще бъде 50 Hz, за да съвпадне с формата на видеоизточника.

HDMI настр. цвят

Изберете типа на изхода от гнездо HDMI OUT. За тази настройка моля направете справка в ръководствата на вашето дисплейно устройство.

[YCbCr]

Изберете, когато свързвате към HDMI екранно устройство.

[RGB]

Изберете, когато свързвате към DVI екранно устройство.

**Меню [ЕЗИК]****Меню на дисплея**

Изберете език за менюто с настройки [Настройка] и екранния дисплей.

Меню на диска/Аудио диск/Субтитри на диска

Изберете предпочитания от вас език за озвучаването (звука на диска), субтитрите и менюто на диска.

[Оригинален]

Отнася се за оригиналния език, на който е записан дискът.

[Друг]

Натиснете ENTER (Ⓞ), за да изберете друг език. Използвайте цифровите бутони, а след това ENTER (Ⓞ), за да въведете съответния 4-цифрен номер съгласно списъка на кодовете на езици на стр. 55.

[Изкл.] (Само субтитрите на диска)

Изключете субтитрите.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

В зависимост от диска вашите езикови настройки може да не работят.



Меню [АУДИО]

Всеки диск има разнообразни опции за аудиоизход. Настройте аудиоопциите на плеъра според типа на аудиосистемата, която използвате.



ЗАБЕЛЕЖКА

Тъй като много фактори оказват влияние върху типа на аудиоизхода, за подробности вижте „Спецификации на аудиоизхода“ на стр. 57-58.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато опцията [HDMI] е настроена на [PCM многоканално], аудиоото може да се излъчва като PCM стерео, ако от HDMI устройство с EDID не бъде открита информация за PCM Multi-Ch.
- Ако опцията [HDMI] или [Цифров изход] е настроена на [DTS прекодирано], при BD-ROM дисковете с вторично аудио се излъчва DTS прекодирано аудио, а при другите дискове се излъчва оригиналното аудио (като [Първично пропуск]).

HDMI / Цифров изход

Изберете изходния формат на звука, когато устройството, оборудвано с входно гнездо HDMI или Digital Audio, е свързано към изходното гнездо HDMI OUT или DIGITAL AUDIO OUT на този плеър.

[PCM стерео]

Изберете, ако свържете изходното гнездо HDMI OUT или DIGITAL AUDIO OUT на този уред към устройство с двуканален цифров стереодекодер.

[PCM многоканално] (само HDMI)

Изберете, ако свържете изходното гнездо HDMI OUT на този уред към устройство с многоканален цифров декодер.

[DTS прекодирано]

Изберете, ако свържете изходното гнездо HDMI OUT или DIGITAL AUDIO OUT на този уред към устройство с DTS декодер.

[Първично пропуск.]

Изберете, ако свържете изходното гнездо DIGITAL AUDIO OUT и HDMI OUT на този уред към устройство с LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS и DTS-HD декодер.

Честота (цифров аудиоизход)

[192 kHz]

Изберете го, ако вашият A/V ресивър или усилвател може да поддържа сигнали 192 kHz.

[96 kHz]

Изберете го, ако вашият A/V ресивър или усилвател не може да поддържа сигнали 192 kHz. Когато бъде направен този избор, този уред автоматично преобразува сигналите 192 kHz в 96 kHz, така че вашата система да може да ги декодира.

[48 kHz]

Изберете го, ако вашият A/V ресивър или усилвател не може да поддържа сигнали 192 kHz и 96 kHz. Когато бъде направен този избор, уредът автоматично преобразува сигналите 192 kHz и 96 kHz в 48 kHz, така че вашата система да може да ги декодира.

Направете справка в документацията на вашия A/V ресивър или усилвател, за да проверите неговите възможности.

DRC (Управление на динамичния обхват)

Тази функция ви позволява да слушате филм при намалена сила на звука, без да се губи яснотата на звука.

[Изкл.]

Изключва тази функция.

[Вкл.]

Компресиране на динамичния обхват на Dolby Digital, Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD аудиоизход.

[Автоматичен]

Динамичният обхват на Dolby TrueHD аудиоизхода се определя сам. А динамичният обхват на Dolby Digital и Dolby Digital Plus е същият като при режим [Вкл.].

DTS Neo:6

Ако плъърът е свързан към многоканален аудиоресивър с HDMI връзка, задайте тази опция, за да се насладите на многоканален съраунд звук при 2-канален аудиоизточник.

[Изкл.]

Извежда стереозвук през предните тонколони.

[Музика]

Извежда многоканалния звук, който е оптимизиран за слушане на музика.

[Кино]

Извежда многоканалния звук, който е оптимизиран за гледане на филми.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Тази функция не е достъпна при онлайн услуга.
- При тази функция може да се използва само аудиоизточник с честота на дискретизация под 48 kHz.
- Тази функция е налична само когато опцията [HDMI] е настроена на [PCM многоканално].



Меню [ЗАКЛЮЧВАНЕ]

Настройките на [ЗАКЛЮЧВАНЕ] влияят само върху възпроизвеждането на BD и DVD.

За да получите достъп до някоя функция в настройките на [LOCK], трябва да въведете 4-цифрения защитен код, който сте създали. Ако още не сте въвели парола, ще бъдете подсетени да направите това. Въведете 4-цифрена парола два пъти и натиснете ENTER (⊙), за да създадете нова парола.

Парола

Можете да създадете парола и да я променят.

[Няма]

Въведете 4-цифрена парола два пъти и натиснете ENTER (⊙), за да създадете нова парола.

[Промени]

Въведете съществуващата парола и натиснете ENTER (⊙). Въведете 4-цифрена парола два пъти и натиснете ENTER (⊙), за да създадете нова парола.

Ако сте забравили паролата си

Ако сте забравили паролата си, можете да я изтриете, като използвате следната процедура:

1. Извадете всеки диск, който може да се намира в плеъра.
2. Изберете опция [Парола] от меню [Настройка].
3. Използвайте цифровите бутони, за да въведете „210499“. Паролата се изтрива.



ЗАБЕЛЕЖКА

Ако преди да натиснете ENTER, забележите грешка, натиснете CLEAR. След това въведете правилната парола.

DVD огранич. клас

Блокира възпроизвеждането на DVD, чието съдържание има определен ограничителен клас. (Не всички дискове са с определен клас.)

[Рейтинг 1-8]

Рейтинг „едно“ (1) има най-много ограничения, а рейтинг „осем“ (8) е с най-малко ограничения.

[Отключи]

Ако изберете [Отключи], родителският контрол се изключва и дискът се възпроизвежда изцяло.

BD огранич. клас

Задайте възрастово ограничение за възпроизвеждане на BD-ROM. Използвайте цифровите бутони, за да въведете възрастово ограничение за гледане на BD-ROM.

[255]

Всички BD-ROM могат да се възпроизведат

[0-254]

Забранява възпроизвеждане на BD-ROM със съответния ограничителен клас, записан в него.



ЗАБЕЛЕЖКА

[BD огранич. клас] ще се прилага само за BD диск, който съдържа Advanced Rating Control (усъвършенстван ограничителен контрол).

Код на държава

Въведете кода на региона, чиито стандарти са използвани за задаване на ограничителен клас на DVD видеодиска, съгласно списъка на стр. 54.



Меню [МРЕЖА]

Настройките за [МРЕЖА] са необходими, за да се използва актуализацията на софтуера и BD Live.

Настройка връзка

Ако средата на вашата домашна мрежа е готова за свързване с плеъра, плеърът се нуждае от настройка на мрежовата връзка за комуникация с мрежата. (Вижте „Свързване към вашата домашна мрежа“ на стр. 20-22).

Състояние връзка

Ако искате да проверите състоянието на мрежата от този плеър, изберете опцията [Състояние връзка] и натиснете ENTER (Ⓞ), за да проверите дали е осъществена връзка с локалната мрежа и с интернет.

BD-LIVE връзка

Можете да ограничите достъпа до интернет, когато се използват функциите BD-Live.

[Разрешен]

Достъпът до интернет е разрешен за цялото BD-Live съдържание.

[Частично разрешен]

Достъпът до интернет е разрешен само за това BD Live съдържание, което има сертификат на собственика на съдържанието. Достъпът до интернет и онлайн AACС функциите са забранени за всяко BD-Live съдържание без сертификат.

[Забранен]

Достъпът до интернет е забранен за цялото BD Live съдържание.



Меню [ДРУГИ]

DivX VOD

ОТНОСНО DIVX ВИДЕО: DivX® е цифров видеоформат, създаден от DivX, Inc. Това е официално сертифициран DivX уред, който възпроизвежда DivX видео. Посетете www.divx.com за повече информация и софтуерни инструменти за преобразуване на вашите файлове в DivX видео.

ОТНОСНО DIVX ВИДЕО ПРИ ПОИСКВАНЕ:

Този сертифициран DivX® уред трябва да се регистрира, за да възпроизвежда DivX VOD (Video-on-Demand - видео при поискване) съдържание. За да генерирате регистрационен код, открийте раздел DivX VOD в менюто за настройки на уреда. Отидете на vod.divx.com с този код, за да завършите процеса на регистрация и да научите повече за DivX VOD.

[Регистриране]

Показва регистрационния код на вашия плеър.

[Отмяна регистрация]

Деактивира вашия плеър и показва кода за деактивиране.



ЗАБЕЛЕЖКА

Всички видеоматериали, изтеглени от DivX VOD с регистрационния код на този плеър, могат да се възпроизвеждат само на този уред.

Автом. изключване

Скринсейвърът се появява, когато оставите плеъра в режим Стоп в продължение на около пет минути. Ако настроите тази опция на [Вкл.], уредът автоматично се изключва, след като скрийнсейвърът се е показвал в продължение на 20 минути.

Настройте тази опция на [Изкл.], за да оставите скрийнсейвъра, докато потребителят не започне да работи пак с уреда.

Инициализирай

[Фабрични настр-ки]

Можете да върнете оригиналните фабрични настройки на плеъра.

[BD изрий съдърж.]

Инициализира BD съдържанието от свързаното USB устройство.



ЗАБЕЛЕЖКА

Ако върнете оригиналните фабрични настройки на плеъра с помощта на опцията [Фабрични настр-ки], трябва отново да зададете мрежовите настройки.

Софтуер

[Информация]

Показва текущата версия на софтуера.

[Актуализация]

Можете да актуализирате софтуера чрез директно свързване на уреда към сървъра за актуализация на софтуера (вижте стр. 52-53).

Отказ от отговорност

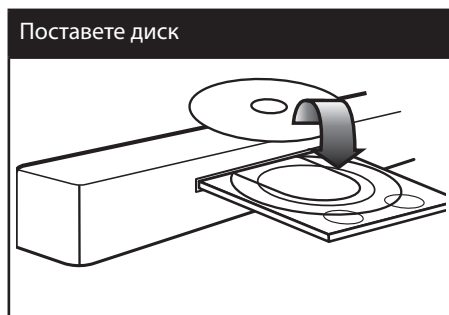
Натиснете ENTER (Ⓢ), за да видите декларацията за отказ от отговорност за мрежовата услуга на стр. 61.

4 Работа

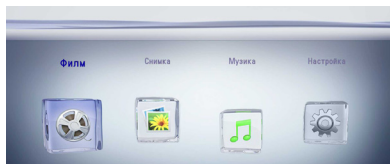
Обща информация за възпроизвеждането

Възпроизвеждане на дискове

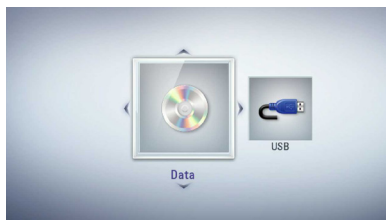
1. Натиснете ▲ (OPEN/CLOSE) и поставете диск в поставката за дискове.



2. Натиснете ▲ (OPEN/CLOSE), за да затворите поставката за дискове. При повечето аудио CD, BD-ROM и DVD-ROM дискове възпроизвеждането започва автоматично.
3. Натиснете HOME (🏠).



4. Изберете [Филм], [Снимка] или [Музика], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).
5. Изберете опцията [Data], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).



Тази стъпка е необходима само когато в този уред е поставен диск и същевременно е включено USB устройство.

6. Изберете файл, като използвате ▲▼◀▶, и натиснете ▶ (PLAY) или ENTER (⊙), за да възпроизведете файла.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Възпроизвеждащите функции, описани в настоящото ръководство, невинаги са налични за всеки файл или носител. Някои функции може да са ограничени в зависимост от много фактори.
- В зависимост от заглавията на BD-ROM може да е необходима връзка с USB устройство за по-добро възпроизвеждане.

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете **■** (STOP) по време на възпроизвеждане.

За да направите пауза във възпроизвеждането

Натиснете **||** (PAUSE) по време на възпроизвеждане.

Натиснете **▶** (PLAY), за да възобновите възпроизвеждането.

Възпроизвеждане кадър по кадър

Натиснете **||** (PAUSE), докато се възпроизвежда филм.

Натискайте **||** (PAUSE) многократно, за да се възпроизвежда кадър по кадър.

За претърсване напред или назад

Натиснете **◀◀** или **▶▶** (SCAN), за да възпроизвежда бързо напред или бързо назад по време на възпроизвеждане. Можете да сменяте различни скорости на възпроизвеждане, като натискате **◀◀** или **▶▶** (SCAN) неколкократно.

Забавяне на скоростта на възпроизвеждане

Докато възпроизвеждането е на пауза, натиснете **▶▶** (SCAN) неколкократно, за да възпроизвеждате при различни скорости на бавно движение.

Прескочете към следваща/предишна глава/писта/файл

По време на възпроизвеждане натиснете **◀◀** или **▶▶**, (SKIP) за да преминете към следващата глава/писта/файл или да се върнете в началото на текущата глава/писта/файл. Натиснете бързо два пъти едно след друго **◀◀** (SKIP), за да се върнете в началото на предходната глава/писта.

Използване на менюто на диска

BD **DVD** **AVCHD**

За да се покаже менюто на диска

След поставяне на диск, който съдържа меню, възможно е на екрана първо да се покаже менюто. Ако желаете да се покаже менюто на диска по време на възпроизвеждане, натиснете DISC MENU.

Използвайте бутоните **▲▼◀▶** за придвижване из опциите на менютата.

За да се появи изскачащото меню

Някои BD-ROM дискове съдържат изскачащо меню, което се появява по време на възпроизвеждане.

Натиснете TITLE/POPUP по време на възпроизвеждане и използвайте бутоните **▲▼◀▶** за придвижване из опциите на менютата.

Възобновяване на възпроизвеждането

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE** **ACD** **MUSIC**

Уредът записва точката, в която сте натиснали **■** (STOP), в зависимост от диска. Ако на екрана за кратко се появи **|||■** (Resume Stop), натиснете **▶** (PLAY), за да възобновите възпроизвеждането (от сцената в тази точка). Ако натиснете **■** (STOP) двукратно или извадите диска, на екрана се появява **■** (Complete Stop). Уредът ще изтрие точката на спиране.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Точката на възобновяване може да се изтрие при натискане на някой бутон (например **⏻** (POWER), **⏮** (OPEN/CLOSE) и т.н.).
- При BD-Video дискове с BD-J функцията възобновяване на възпроизвеждането не работи.
- Ако натиснете **■** (STOP) еднократно по време на интерактивно възпроизвеждане на заглавие от BD-ROM, уредът ще влезе в режим на пълен стоп.

Възпроизвеждане – разширени функции

Възпроизвеждане с повторение

BD DVD AVCHD
ACD MUSIC MOVIE

По време на възпроизвеждане натиснете REPEAT неколкократно, за да изберете желаня режим на повторение.

BD/DVD/Филм дискове

- ⌂ **A-** – Избраната част ще се повтаря непрекъснато.
- ⌂ **Глава** – Текущата глава ще се възпроизвежда многократно.
- ⌂ **Заглавие** – Текущото заглавие ще се възпроизвежда многократно.
- ⌂ **Писта** – Текущата писта или файл ще се възпроизвеждат многократно.
- ⌂ **Всички** – Всички писти или файлове ще се възпроизвеждат многократно.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете REPEAT неколкократно, за да изберете [Изкл.].

Аудио CD дискове/музикални файлове

- ⌂ **Track** – Текущата писта или файл ще се възпроизвеждат многократно.
- ⌂ **All** – Всички писти или файлове ще се възпроизвеждат многократно.
- ⌂ – Пистите или файловете ще се възпроизвеждат в произволна последователност.
- ⌂ **All** – Всички писти или файлове ще се възпроизвеждат многократно в произволна последователност.
- ⌂ **A-B** – Избраната част ще се повтаря непрекъснато. (само аудио CD)

За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете CLEAR.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако натиснете ►► (SKIP) еднократно по време на възпроизвеждане на глава/писта с повторение, възпроизвеждането с повторение се отменя.
- Тази функция може да не работи при някои дискове или заглавия.

Повторение на определена част

BD DVD AVCHD ACD MOVIE

Този плееър може да повтаря дадена част, която сте избрали.

1. По време на възпроизвеждане натиснете REPEAT, за да изберете [A-] в началото на частта, която искате да повтаряте.
2. Натиснете ENTER (Ⓞ) в края на частта. Избраната от вас част ще се повтаря непрекъснато.
3. За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете REPEAT неколкократно, за да изберете [Изкл.].



ЗАБЕЛЕЖКА

- Не можете да избирате точка на разделяне в интервал под 3 секунди.
- Тази функция може да не работи при някои дискове или заглавия.

Увеличете възпроизвежданата картина

BD DVD AVCHD MOVIE PHOTO

1. По време на възпроизвеждане или в режим на пауза натиснете ZOOM, за да се покаже меню [Мащабиране].
2. Използвайте оцветения в червено (R) или в зелено (G) бутон, за да смалите или увеличите картината. Можете да се придвижвате през увеличеното/смаленото изображение, като използвате бутоните ▲▼◀▶.
3. За да се върнете към нормалния размер на картината, натиснете оцветения в жълто (Y) бутон.
4. Натиснете RETURN (↶), за да излезете от меню [Мащабиране].

Търсене по маркер

BD DVD AVCHD MOVIE

Можете да започнете възпроизвеждане от максимум девет запазени точки.

Въвеждане на маркер

1. По време на възпроизвеждане натиснете MARKER в желаната точка. На телевизионния екран за кратко се появява иконата 'маркер'.
2. Повторете стъпка 1, за да добавите максимум девет маркера.

За да извикате маркирана сцена

1. Натиснете SEARCH и на екрана се появява меню 'търсене'.
2. Натиснете цифров бутон, за да изберете номера на маркера, който искате да извикате. Възпроизвеждането започва от маркираната сцена.

За да изтриете маркер

1. Натиснете SEARCH и на екрана се появява меню 'търсене'.



2. Натиснете ▼, за да осветите номер на маркер. Използвайте ◀▶, за да изберете маркираната сцена, която искате да изтриете.
3. Натиснете CLEAR и маркерът на сцената се изтрива от менюто 'търсене'.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Тази функция може да не работи при някои дискове или заглавия.
- Всички маркирани точки се изтриват, ако заглавието е в режим на пълен стоп (■), заглавието се смени или извадите диска.
- Ако общата дължина на заглавието е по-малка от 10 секунди, тази функция не е налична.

Използване на менюто за търсене

BD DVD AVCHD MOVIE

Като използвате менюто за търсене, лесно можете да откриете точката, от която искате да започне възпроизвеждането.

Търсене на точка

1. По време на възпроизвеждане натиснете SEARCH, за да се покаже менюто за търсене.



2. Натиснете ◀▶, за да прескочите 15 секунди от възпроизвеждането напред или назад. Можете да изберете точка, до която искате да прескочите, като натиснете и задържите бутон ◀▶.

За да започнете възпроизвеждане от маркирана сцена

1. Натиснете SEARCH и на екрана се появява меню 'търсене'.
2. Натиснете ▼, за да осветите номер на маркер. Използвайте ◀▶, за да изберете маркираната сцена, от която искате да започне възпроизвеждането.
3. Натиснете ENTER (⊙), за да започне възпроизвеждане от маркираната сцена.



ЗАБЕЛЕЖКА

Тази функция може да не работи при някои дискове или заглавия.

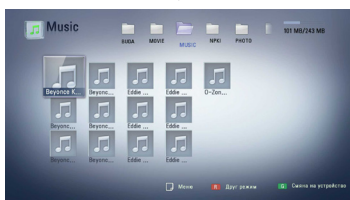
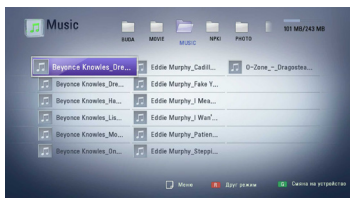
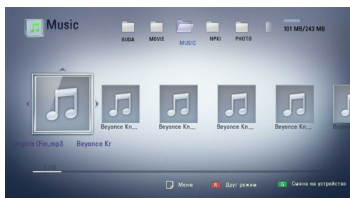
Промяна на изгледа на списъка със съдържания

MOVIE **MUSIC** **PHOTO**

От меню [Филм], [Музика] или [Снимка] можете да промените изгледа на списъка със съдържания.

Метод 1

Натиснете оцветения в червено (R) бутон неколккратно.



Метод 2

1. В списъка със съдържания натиснете INFO/DISPLAY (I), за да се покаже менюто с опциите.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Друг режим].
3. Натиснете ENTER (C), за да промените изгледа на списъка със съдържания.

Показване на информация за съдържание **MOVIE**

Плеърът може да покаже информация за съдържание.

1. Изберете файл, като използвате ▲▼◀▶.
2. Натиснете INFO/DISPLAY (I), за да се покаже менюто с опциите.
3. Изберете опцията [Информация], като използвате ▲▼, и натиснете ENTER (C).

Информацията за файла се появява на екрана.

Докато се възпроизвежда филм, можете да покажете информация за файла, като натиснете TITLE/POPUP.



ЗАБЕЛЕЖКА

Информацията, показана на екрана, може да не бъде точна в сравнение с информацията за действителното съдържание.

Памет за последната сцена

BD **DVD**

Този уред запаметява последната сцена от последния гледан диск. Последната сцена остава в паметта дори ако извадите диска от уреда или изключите уреда. Ако поставите диск, който има запаметена сцена, сцената се извиква автоматично.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията 'запаметяване на последната сцена' за предишния диск се изтрива, когато се възпроизвежда различен диск.
- Тази функция може да не работи в зависимост от диска.
- При BD-Video дискове с BD-J функцията "запаметяване на последната сцена" не работи.
- Този уред не запаметява настройки на диск, ако изключите уреда, преди да е започнало възпроизвеждането му.

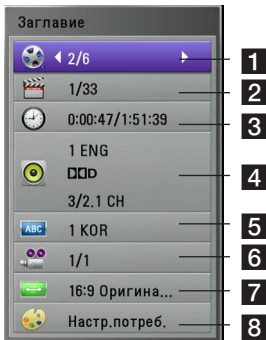
Екранен дисплей

Можете да покажете и настроите различна информация и настройки на съдържанието.

Показване на информация за съдържанието на екрана

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (ⓘ), за да се покаже разнообразна информация за възпроизвеждането.



- 1 Заглавие** – номер на текущо заглавие/общ брой заглавия.
- 2 Глава** – номер на текуща глава/общ брой глави.
- 3 Време** – изтекло време на възпроизвеждане/общо време на възпроизвеждане
- 4 Аудио** – избран език за озвучаването или канал.
- 5 Субтитри** – избрани субтитри.
- 6 Ъгъл** – избран ъгъл/общ брой ъгли.
- 7 Формат картина** – избран формат на изображението на телевизионния екран
- 8 Режим картина** – избран режим на картината

2. Изберете опция, като използвате ▲▼.
3. Използвайте ◀▶, за да настроите стойността на избраната опция.
4. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от екранния дисплей.

! ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако не бъде натиснат бутон в продължение на няколко секунди, екранният дисплей изчезва.
- При някои дискове не може да бъде избран номер на заглавие.
- Наличните опции може да се различават в зависимост от диска или заглавието.
- Ако се възпроизвежда интерактивно BD заглавие, на екрана се показва информация за настройките, която обаче не може да се променя.

Възпроизвеждане от избран час

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

1. Натиснете INFO/DISPLAY (ⓘ) по време на възпроизвеждане. Прозорчето за търсене по време показва изминалото време от възпроизвеждането.
2. Изберете опцията [Време], а след това въведете желания начален момент в часове, минути и секунди от ляво на дясно. Например, за да намерите сцена на 2 часа, 10 минути и 20 секунди, въведете „21020“. Натиснете ◀▶, за да прескочите 60 секунди от възпроизвеждането напред или назад.
3. Натиснете ENTER (⊙), за да започне възпроизвеждане от избрания час.

! ЗАБЕЛЕЖКА

Тази функция може да не работи при някои дискове или заглавия.

Слушане на различно аудио

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (i), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Аудио].
3. Използвайте ◀▶, за да изберете желаните език за озвучаването, аудиописта или аудиоканал.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Някои дискове ви позволяват да смените избора на субтитри само чрез менюто на диска. В такъв случай натиснете бутон TITLE/POPUP или DISC MENU и изберете съответното аудио от опциите в менюто на диска.
- Непосредствено след като превключите звука, може би ще има временно несъответствие между дисплея и действителния звук.
- При BD-ROM диск с [MultiCH] на екранния дисплей се показва многоканален аудиоформат (5.1CH или 7.1CH).

Избор на език за субтитрите

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (i), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Субтитри].
3. Използвайте ◀▶, за да изберете желаните език за субтитрите.
4. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от екранния дисплей.



ЗАБЕЛЕЖКА

Някои дискове ви позволяват да смените избора на субтитри само чрез менюто на диска. Ако случаят е такъв, натиснете бутон TITLE/POPUP или DISC MENU и изберете съответните субтитри от опциите в менюто на диска.

Гледане от различен ъгъл

BD **DVD**

Ако дискът съдържа сцени, снимани под различни ъгли на камерата, по време на възпроизвеждане можете да сменяте различни ъгли на камерата.

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (i), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Ъгъл].
3. Използвайте ◀▶, за да изберете желаните ъгъл.
4. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от екранния дисплей.

Промяна формата на изображението на телевизионния екран

BD **DVD** **AVCHD** **MOVIE**

Можете да промените настройката на формата на изображението на телевизионния екран по време на възпроизвеждане.

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (i), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Формат картина].
3. Използвайте ◀▶, за да изберете желаната опция.
4. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от екранния дисплей.



ЗАБЕЛЕЖКА

Даже ако промените стойността на опцията [Формат картина] от екранния дисплей, опцията [Формат картина] в меню [Настройка] не се променя.

Промяна на режима на картината

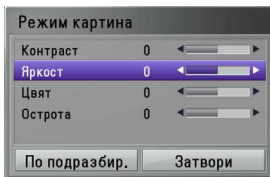
BD DVD AVCHD MOVIE

Можете да промените опция [Режим картина] по време на възпроизвеждане.

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (□), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Режим картина].
3. Използвайте ◀▶, за да изберете желаната опция.
4. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от екранния дисплей.

Настройване на опцията [Настр. потреб.]

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (□), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Режим картина].
3. Използвайте ◀▶, за да изберете опцията [Настр.потреб.], и натиснете ENTER (⊙).



4. Използвайте ▲▼◀▶, за да настроите опциите [Режим картина].
Изберете опцията [По подразбир.], а след това натиснете ENTER (⊙), за да занулите всички видеонастройки.
5. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете опцията [Затвори], и натиснете ENTER (⊙), за да завършите настройката.

Използване на BD-Live™

Този уред ви позволява да се възползвате от функции като картина в картината, вторично аудио и виртуални пакети и т.н. с BD-Video, поддържащ BONUSVIEW™ (BD-ROM версия 2 профил 1 версия 1.1/ Final Standard Profile – окончателен стандартен профил). Вторично видео и аудио може да се възпроизведат от диск, съвместим с функцията „картина в картината“. За метода на възпроизвеждане направете справка в инструкциите в диска.

В допълнение към функцията BONUSVIEW™ функцията BD-Video, поддържаща BD-Live (BD-ROM версия 2 профил 2), която има допълнителна мрежова функция, ви позволява да се възползвате от повече функции, като например онлайн игри, чрез свързване на този уред към интернет.

1. Проверете връзката към мрежата и настройките (стр. 20-22).
2. Включете USB записващо устройство в USB порта на предния панел.
За да изтеглите бонус съдържание, е необходимо USB записващо устройство.



3. Натиснете HOME (🏠) и настройте опция [BD-LIVE връзка] от меню [Настройка] (стр. 30).

В зависимост от диска функцията BD-Live може да не работи, ако опцията [BD-LIVE връзка] е настроена на [Частично разрешен].

4. Поставете BD-ROM с BD-Live.

Операциите се различават в зависимост от диска. Направете справка в ръководството, доставено с диска.



ВНИМАНИЕ

Не изваждайте свързаното USB устройство, докато се изтегля съдържание или докато в поставката за диск все още има Blu-ray диск. Ако направите това, може да повредите свързаното USB устройство и функцията BD-Live може повече да не действа правилно с повреденото USB устройство. Ако свързаното USB устройство изглежда повредено от такова действие, можете да форматирате свързаното USB устройство от компютър и да го използвате отново с този плер.



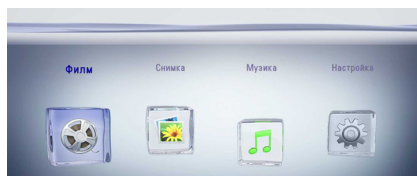
ЗАБЕЛЕЖКА

- Част от BD-Live съдържанието може да бъде с ограничен достъп на някои места по решение на доставчика на съдържанието.
- Зареждането и започването на използването на BD-Live съдържанието може да отнеме няколко минути.

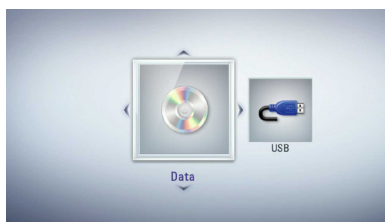
Възпроизвеждане на филмов файл и VR диск

Можете да възпроизведете DVD-RW дискове, които са записани във формат Video Recording (VR), и филмови файлове, съдържащи се на диск или USB устройство.

1. Натиснете HOME (🏠).



2. Изберете [Филм], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).
3. Изберете опцията [Data] или [USB], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).



Тази стъпка е необходима само когато в този уред е поставен диск и същевременно е включено USB устройство.

4. Изберете файл, като използвате ▲▼◀▶, и натиснете ▶ (PLAY) или ENTER (⊙), за да възпроизведете файла.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Изискванията са описани на стр. 10.
- Можете да използвате различни функции за възпроизвеждане. Вижте стр. 32-36.
- Нефинализирани DVD дискове във формат VR не могат да се възпроизведат на този плейър.
- Някои DVD-VR дискове са направени със CPRM данни на DVD рекордер. Този уред не може да поддържа такъв вид дискове.

Какво е CPRM?

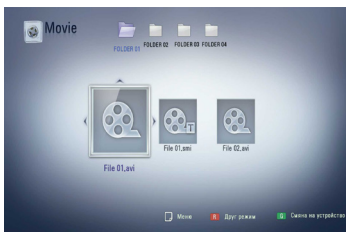
CPRM е система за защита срещу копиране (със система за кодиране), която допуска само „еднократни“ записи на телевизионни програми. CPRM означава Content Protection for Recordable Media (защита на съдържанието на записваеми носители).

Избор на файл със субтитри **MOVIE**

Ако името на филмов файл и името на файла със субтитрите е едно и също, файлът със субтитрите се възпроизвежда автоматично, когато се възпроизвежда филмов файл.

Ако името на файла със субтитрите е различно от името на филмовия файл, трябва да изберете файла със субтитри от меню [Филм], преди да възпроизведете филма.

1. Използвайте **▲▼◀▶**, за да изберете файла със субтитри, който желаете да възпроизведате, от меню [Филм].
2. Натиснете ENTER (⊙).



Натиснете ENTER (⊙) отново, за да анулирате избора на файл със субтитри. Избраният файл със субтитри ще се покаже, когато възпроизведате филмовия файл.



ЗАБЕЛЕЖКА

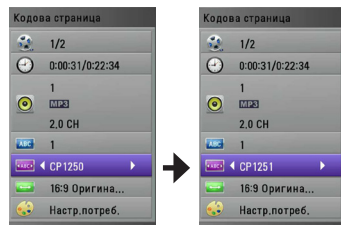
Ако натиснете **■** (STOP), докато възпроизвеждате, изборът на субтитри се отменя.

Промяна на кодовата страница на субтитрите

MOVIE

Ако субтитрите не се показват правилно, можете да промените кодовата страница на субтитрите, за да се покажат субтитрите правилно.

1. По време на възпроизвеждане натиснете INFO/DISPLAY (□), за да се покаже екранният дисплей.
2. Използвайте **▲▼**, за да изберете опцията [Кодова страница].
3. Използвайте **◀▶**, за да изберете желаната опция за код.

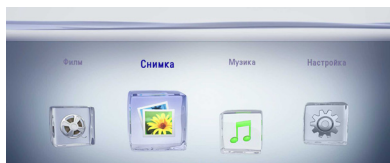


4. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от екранния дисплей.

Разглеждане на снимки

Можете да разглеждате снимкови файлове, като използвате този плеър.

1. Натиснете HOME (🏠).



2. Изберете [Снимка], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).
3. Изберете опцията [Data] или [USB], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).



Тази стъпка е необходима само когато в този уред е поставен диск и същевременно е включено USB устройство.

4. Изберете файл, като използвате ▲▼◀▶, и натиснете ENTER (⊙), за да видите снимката на цял екран.



За да възпроизведате слайдшоу

Натиснете ▶ (PLAY), за да започне слайдшоу.

За да спрете слайдшоу

Натиснете ■ (STOP) по време на слайдшоуто.

Пауза на слайдшоу

Натиснете || (PAUSE) по време на слайдшоуто.

Натиснете ▶ (PLAY), за да пуснете слайдшоуто отново.

За да прескочите към следваща/предишна снимка

По време на разглеждане на снимка на цял екран натиснете ◀ или ▶, за да отидете на предишната или следващата снимка.



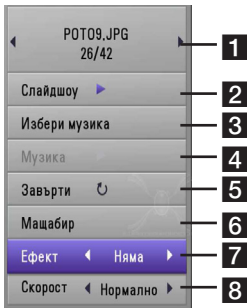
ЗАБЕЛЕЖКА

- Изискванията са описани на стр. 10.
- Можете да използвате различни функции за възпроизвеждане. Вижте стр. 32-36.

Опции по време на разглеждане на снимка

Можете да използвате различни опции по време на разглеждане на снимка на цял екран.

1. По време на разглеждане на снимка на цял екран натиснете INFO/DISPLAY (□), за да се покаже менюто с опции.
2. Изберете опция, като използвате ▲▼.



- 1 Текуща снимка/общ брой на снимките** – Използвайте ◀▶, за да видите предишна/следваща снимка.
- 2 Слайдшоу** – Натиснете ENTER (⊙), за да започнете слайдшоу или да го поставите на пауза.
- 3 Избери музика** – Изберете музика за фон на слайдшоуто (стр. 44).
- 4 Музика** – Натиснете ENTER (⊙), за да пуснете или поставите на пауза фоновата музика.
- 5 Завърти** – Натиснете ENTER (⊙), за да завъртите снимката по посока на часовниковата стрелка.
- 6 Масшабиране** – Натиснете ENTER (⊙), за да се покаже меню [Масшабиране].
- 7 Ефект** – Използвайте ◀▶, за да изберете ефект за преход между снимките в слайдшоуто.

- 8 Скорост** – Използвайте ◀▶, за да изберете забавяне на скоростта между снимките в слайдшоуто.

3. Натиснете RETURN (↵), за да излезете от менюто с опции.

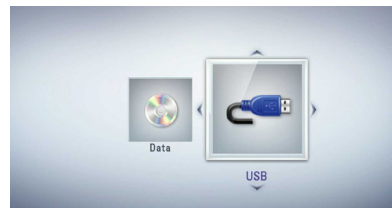
Слушане на музика по време на слайдшоу

Можете да показвате файлове със снимки, докато слушате музикални файлове.

1. Натиснете HOME (🏠).

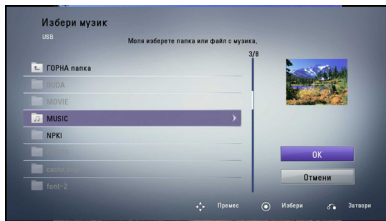


2. Изберете [Снимка] като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).
3. Изберете опцията [Data] или [USB], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).



4. Изберете файл, като използвате ▲▼◀▶, и натиснете ENTER (⊙), за да видите снимката.
5. Натиснете INFO/DISPLAY (□), за да се покаже менюто с опциите.
6. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Избери музика], и натиснете ENTER (⊙), за да се покаже меню [Избери музика].
7. Използвайте ▲▼, за да изберете устройство, и натиснете ENTER (⊙).

8. Използвайте ▲▼, за да изберете файл или папка, които желаете да възпроизведате.



Изберете папка и натиснете ENTER (⊙), за да се покаже директорията от по-ниско ниво.

Изберете ▲ and натиснете ENTER (⊙), за да се покаже директорията от по-високо ниво.

9. Използвайте ►, за да изберете [OK], и натиснете ENTER (⊙), за да завършите избора на музика.

Слушане на музика

Плеърът може да възпроизвежда аудио CD дискове и музикални файлове.

1. Натиснете HOME (🏠).



2. Изберете [Музика], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).
3. Изберете опцията [Data] или [USB], като използвате ◀▶, и натиснете ENTER (⊙).



Тази стъпка е необходима само когато в този уред е поставен диск и същевременно е включено USB устройство.

4. Изберете музикален файл или аудиописта, като използвате ▲▼◀▶, и натиснете ENTER (⊙), за да се започне възпроизвеждане на музиката.

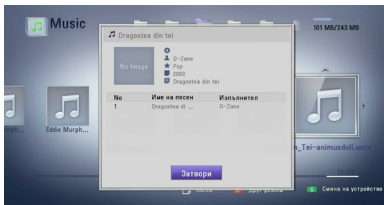


**ЗАБЕЛЕЖКА**

- Изискванията са описани на стр. 10.
- Можете да използвате различни функции за възпроизвеждане. Вижте стр. 32-36.

Displaying MP3 music information (ID3 Tag)

1. Изберете музикалния файл посредством ▲▼◀▶.
2. Натиснете DISPLAY/INFO (D), за да се изведе менюто с опции.
3. Изберете опция [Информация] посредством ▲▼ и натиснете ENTER (C).
4. Информацията за музиката ще се изведе на екрана.

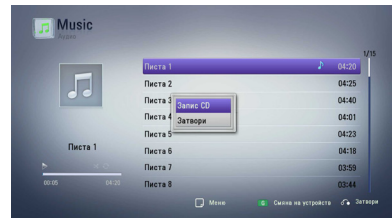
**ЗАБЕЛЕЖКА**

В зависимост от вида на MP3 файловете на екрана може и да не се изведе информация.

Запис на аудио CD

Можете да запишете една желана писта или всички писти от аудио CD на USB запаметяващо устройство.

1. Включете USB запаметяващо устройство в USB порта на предния панел.
2. Натиснете ▲ (OPEN/CLOSE) и поставете аудио CD в поставката за дискове.
Натиснете ▲ (OPEN/CLOSE), за да затворите поставката за дискове.
Възпроизвеждането започва автоматично.
3. Натиснете INFO/DISPLAY, за да се покаже менюто с опциите.
4. Използвайте ▲▼, за да изберете опцията [Запис CD], и натиснете ENTER, за да се покаже меню [Запис CD].

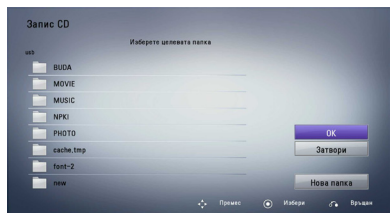


5. Използвайте ▲▼, за да изберете от менюто пистата, която желаете да копирате, и натиснете ENTER.

Повторете тази стъпка, за да изберете колкото писти желаете.

Избери всичко	Изберете всички писти от аудио Audio CD диск.
Опции	Изберете опция за кодиране от изскачащото меню (128kbps, 192kbps или 320kbps).
Затвори	Отменя записа и се връща към предишния екран.

6. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете [Старт], и натиснете ENTER (⊙).
7. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете целева папка, в която да се копира.



Ако искате да създадете нова папка, използвайте ▲▼◀▶, за да изберете [Нова папка], и натиснете ENTER (⊙).

Въведете име на папка, като използвате виртуалната клавиатура, и натиснете ENTER (⊙), докато е избран [OK].

8. Използвайте ▲▼◀▶, за да изберете [OK], и натиснете ENTER, за да започнете записването на аудио CD.

Ако искате да спрете процеса на запис на аудио CD, натиснете ENTER (⊙), докато е осветено [Отмени].

9. Когато записването на аудио CD завърши, се появява съобщение. Натиснете ENTER (⊙), за да проверите файла, създаден в целевата папка.

! ЗАБЕЛЕЖКА

- Таблицата по-долу показва като пример средната продължителност на записа от аудиописта с 4-минутно възпроизвеждане на музикален файл със 192 kbps.

Режим Стоп	По време на възпроизвеждане
1 мин.	4 мин.

- Всички времена в горната таблица са приблизителни.
- Действителното време на извличане от USB записващо устройство варира в зависимост от възможностите на USB записващото устройство.
- Уверете се, че има минимум 50 MB свободно пространство, което е необходимо, когато се прави запис на USB записващо устройство.
- Продължителността на музиката трябва да бъде по-голяма от 20 секунди, за да стане добър запис.
- Не изключвайте плеъра и не изваждайте включеното USB записващо устройство по време на запис от аудио CD.

Правенето на неразрешени копия на защитен срещу копиране материал, включително на компютърни програми, файлове, предавания и звукозаписи, може да бъде нарушение на авторски права и да представлява углавно престъпление.

Този уред не трябва да се използва за такива цели.

**Бъдете отговорни
Спазвайте авторските права**

5

Техническо обслужване

Забележки относно работата с уреда дискете

Работа с дискете

Не докосвайте долната страна (със записа) на дискете. Хващайте дискете за периферията, така че върху повърхността да не остават отпечатащи от пръсти. Не слагайте лепенки по дискете.

Съхраняване на дискете

След използване на диска винаги го връщайте в опаковката му. Не излагайте дискете на пряка слънчева светлина или на източници на топлина и никога не ги оставяйте в паркиран автомобил, изложени на пряка слънчева светлина.

Почистване на дискете

Отпечатащите от пръсти и прахът по диска могат да влошат качеството на изображението и на звука. Преди възпроизвеждане почиствайте диска с чиста кърпа. Бършете диска от центъра към периферията.

Не използвайте силни разтворители, например алкохол, бензен, разреждители, почистващи препарати или антистатичен спрей за грамофонни плочи.

Транспортиране на уреда

Запазете оригиналната кутия и опаковъчните материали. Ако се наложи да транспортирате системата, използвайте оригиналната фабрична опаковка, за да ѝ осигурите максимална защита.

Поддържайте външните повърхности чисти.

- Не използвайте летливи течности (например спрей против насекоми) близо до системата.
- Ако прилагате голям натиск при почистване на системата, може да увредите повърхностите ѝ.
- Не оставяйте гумени или пластмасови изделия продължително време в контакт с корпуса на системата.

Почистване на системата

За почистване на плъра използвайте мека суха кърпа. Ако повърхностите са силно замърсени, използвайте мека кърпа, навлажнена с разтвор на слаб миещ препарат. Не използвайте силни разтворители, като алкохол, бензен или разреждители, тъй като те могат да увредят повърхностите на корпуса.

Техническо обслужване на уреда

Уредът е високотехнологично, прецизно устройство. Ако оптичната приемна леща или механизмът за въртене на диска се замърсят или износят, качеството на изображението може да се влоши. За допълнителна информация се обръщайте към най-близкия официален сервизен център.

6

Отстраняване на неизправности

Общи

Симптом	Причина и решение
Захранването не е включено.	<ul style="list-style-type: none"> Включете добре захранващия кабел в стенния контакт.
Уредът не започва възпроизвеждане.	<ul style="list-style-type: none"> Поставете възпроизводим диск. (Проверете типа, системата за цветна телевизия и регионалния код на диска). Поставете диска със страната за възпроизвеждане надолу. Поставете диска правилно във водача на поставката за дискове. Почистете диска. Отменете функцията 'Ограничителен клас' или променете нивото на ограничителния клас.
Ъгълът не може да се смени.	<ul style="list-style-type: none"> На DVD видеодиска, който се възпроизвежда в момента, не са записани множество ъгли.
Не могат да се възпроизведат музикални/снимкови/ филмови файлове.	<ul style="list-style-type: none"> Файловете не са записани във формат, който този уред може да възпроизвежда. Уредът не поддържа кодека на филмовия файл.
Дистанционното управление не работи правилно.	<ul style="list-style-type: none"> Дистанционното не е насочено към сензора на уреда. Дистанционното управление е твърде далеч от уреда. Има преграда между дистанционното управление и уреда. Батерията в дистанционното управление е изтощена.
Уредът е включен в контакта, но захранването не се включва или изключва.	<p>Можете да рестартирате уреда както следва.</p> <ul style="list-style-type: none"> Изключете захранващия кабел от контакта, изчакайте най-малко пет секунди и отново го включете.
Уредът не работи нормално.	

Картина

Симптом	Причина и решение
Няма картина.	<ul style="list-style-type: none"> Изберете подходящия режим на видеовход на телевизора, така че картината от уреда да се появи на телевизионния екран. Включете добре видеокабелите. Проверете дали [HDMI настр. цвят] от меню [Настройка] е настроена на съответната опция, която съответства на вашата видеовръзка. Вашият телевизор може да не поддържа разделителната способност, която сте настроили на плеъра. Променете разделителната способност на такава, каквато приема вашият телевизор. Гнездото HDMI OUT на плеъра е свързано към DVI устройство, което не поддържа защита на авторски права.
Появяват се смущения в картината	<ul style="list-style-type: none"> Възпроизвеждате диск, записан в система за цветна телевизия, различна от тази на вашия телевизор. Задайте разделителна способност, която вашият телевизор може да приеме.

Звук

Симптом	Причина и решение
Няма звук или звукът е изкривен.	<ul style="list-style-type: none"> Включете добре аудиокабелите. Настройката на входния източник на усилвателя или връзката към усилвателя е неправилна. Уредът е в режим на претърсване, забавено възпроизвеждане или пауза. Звукът е слаб. Проверете дали свързаният усилвател е съвместим с изходния аудиоформат на плеъра. Гнездото HDMI OUT на плеъра е свързано с DVI устройство. Гнездото DVI не приема аудиосигнал. Проверете дали устройството, свързано към гнездо HDMI OUT на плеъра, е съвместимо с изходния аудиоформат на плеъра.

Мрежа

Симптом	Причина и решение
<p>Функцията BD-Live не работи.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Свързаното USB запаметяващо устройство може да няма достатъчно свободно пространство. Свържете USB запаметяващо устройство с минимум 1 GB свободно пространство. • Проверете дали уредът е свързан правилно към локалната мрежа и дали има достъп до интернет (вж. стр. 20-22). • Скоростта на вашата широколентова връзка не е достатъчно висока, за да използвате функциите на BD-Live. Препоръчително е да увеличите скоростта на широколентовата услуга, като се свържете с вашия интернет доставчик (ISP). • Опцията [BD-LIVE връзка] от меню [Настройка] е настроена на [Забранен]. Настройте опцията на [Разрешен].

Клиентска поддръжка

Можете да актуализирате софтуера на този плеър, като използвате най-новата версия, за да подобрите работата на продукта и/или да добавите нови функции. За да получите най-новия софтуер за този плеър (ако има актуализации), моля посетете <http://lgservice.com> или се свържете с центъра за обслужване на клиенти на LG Electronics.

7 Приложение

Управление на телевизор с доставеното дистанционно

Можете да управлявате вашия телевизор с помощта на посочените по-долу бутони.



Бутон	Действие
(TV POWER)	Включвате и изключвате телевизора.
AV/INPUT	Превключвате източника на входящия сигнал на телевизора между самия телевизор и други източници на входящ сигнал.
PR/CH +/-	Претърсвате запаменените канали нагоре и надолу.
VOL +/-	Регулирате силата на звука на телевизора
TV MUTE	Включете или изключете звука на телевизора.

ЗАБЕЛЕЖКА

В зависимост от свързания уред е възможно да не можете да управлявате вашия телевизор с някои от бутоните.

Настройване на дистанционното да управлява вашия телевизор

Можете да управлявате вашия телевизор с доставеното дистанционно управление. Ако вашият телевизор фигурира в таблицата по-долу, задайте съответния код на производител.

1. Като задържите натиснат бутон (TV POWER), натиснете цифровите бутони за въвеждане на кода на производителя на вашия телевизор (вижте таблицата по-долу).

Производител	Кодов номер
LG	1 (по подразбиране), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. Отпуснете бутон (TV POWER), за да завършите настройката.

В зависимост от вашия телевизор е възможно някои или всичките бутони да не функционират, дори и след като сте въвели правилен код на производител. Когато смените батериите на дистанционното управление, е възможно кодовият номер, който сте въвели, да бъде върнат към настройката по подразбиране. Задайте отново подходящия кодов номер.

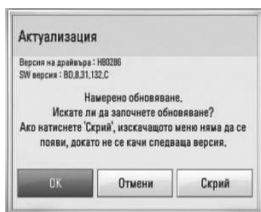
Актуализация на софтуера през мрежата

Известие за актуализация от мрежата

От време на време се предлага подобряване на функционалността и/или допълнителни функции или услуги за уреди, които са свързани към широколентова домашна мрежа. Ако има наличен нов софтуер и уредът е свързан към широколентова домашна мрежа, плетърът ще ви информира за актуализацията по следния начин.

Опция 1:

1. Менюто на актуализацията ще се появи на екрана, когато включите плетъра.
2. Използвайте ◀▶, за да изберете желаната опция, а след това натиснете ENTER (⊙).



[ОК]

Започва актуализацията на софтуера.

[Отмени]

Излиза от менюто на актуализацията и го показва при следващо зареждане.

[Скрий]

Излиза от менюто на актуализацията и то не се появява, докато на актуализацията сървър не бъде качен следващият софтуер.

Опция 2:

Ако актуализацията на софтуера е налична на актуализацията сървър, в долната част на началното меню Home се появява иконата „Актуализация“.

Натиснете оцветения в синьо бутон (B), за да започнете процедурата на актуализация.

Обновяване софтуер

Можете да актуализирате софтуера на този плетър, като използвате най-новата версия, за да подобрите работата на продукта и/или да добавите нови функции. Можете да актуализирате софтуера, като свържете уреда директно към сървъра за актуализация на софтуера.

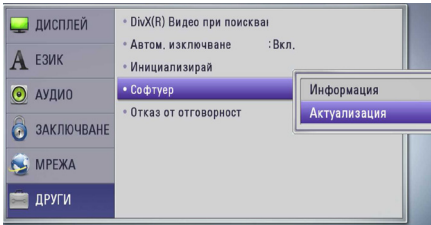


ВНИМАНИЕ

- Преди да актуализирате софтуера във вашия плетър, извадете от плетъра всеки диск или USB устройство.
- Преди актуализиране на софтуера на вашия плетър изключете плетъра, а след това го включете отново.
- **По време на процедурата на актуализация на софтуера не изключвайте кабел и не натискайте който и да било бутон.**
- Ако се откажете от актуализацията, изключете захранването и го включете отново за стабилна работа.
- Този уред не може да бъде актуализиран към предишна версия на софтуера.

1. Проверете връзката към мрежата и настройките (стр. 20-22).
2. Изберете опцията [Софтуер] от меню [Настройка], а след това натиснете ENTER (⊙).

3. Изберете опцията [Актуализация] и натиснете ENTER (Ⓞ).



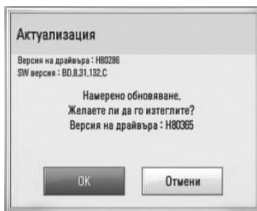
Плъърът ще провери за най-нова актуализация.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Натискане на ENTER (Ⓞ), докато се проверява за актуализация, ще прекрати процеса.
- Ако няма налична нова версия, появява се съобщение „Не е намерено обновяване.“. Натиснете ENTER (Ⓞ), за да се върнете в [Начално меню].

4. Ако съществува по-нова версия, появява се съобщението „Намерено обновяване. Желаете ли да го изтеглите?“.



5. Изберете OK, за да изтеглите актуализацията. (Избиране на [Отмени] ще прекрати актуализацията).
6. Плъърът започва да изтегля най-новата актуализация от сървъра. (Изтеглянето ще отнеме няколко минути в зависимост от състоянието на вашата домашна мрежа)

7. Когато изтеглянето завърши, появява се съобщението „Изтеглянето завърши. Желаете ли да обновите?“.

8. Изберете OK, за да започне актуализацията. (Избиране на [Отмени] ще прекрати актуализацията и изтегленият файл няма да може да се използва отново. За да актуализирате софтуера следващия път, процедурата по актуализация на софтуера трябва да бъде започната отново отначало).



ВНИМАНИЕ

Не изключвайте захранването по време на актуализация на софтуера.



ЗАБЕЛЕЖКА

Ако софтуерът включва актуализация на драйвер, поставката за дискове може да се отвори по време на процеса.

9. Когато актуализацията завърши, появява се съобщение „Обновяването завърши.“ и захранването ще изключи след 5 секунди.

10. Включете захранването отново. Сега системата работи с новата версия.



ЗАБЕЛЕЖКА

Функцията за актуализация на софтуера (Software Update) може да не работи правилно в зависимост от вашата интернет среда. В такъв случай можете да получите най-новия софтуер от официалния сервизен център на LG Electronics и тогава да актуализирате вашия плъър. Вижте „Клиентска поддръжка“ на стр. 50.

Списък на кодовете на страни

Изберете код на страна от този списък.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Фиджи	FJ	Монако	MC	Сингапур	SG
Аржентина	AR	Финландия	FI	Монголия	MN	Словакия	SK
Австралия	AU	Франция	FR	Мароко	MA	Словения	SI
Австрия	AT	Германия	DE	Непал	NP	Южна Африка	ZA
Белгия	BE	Великобритания	GB	Холандия	NL	Южна Корея	KR
Бутан	BT	Гърция	GR	Холандски		Испания	ES
Боливия	BO	Гренландия	GL	Антили	AN	Шри Ланка	LK
Бразилия	BR	Хонконг	HK	Нова Зеландия	NZ	Швеция	SE
Камбоджа	KH	Унгария	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Канада	CA	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайван	TW
Чили	CL	Индонезия	ID	Оман	OM	Тайланд	TH
Китай	CN	Израел	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Колумбия	CO	Италия	IT	Панама	PA	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украйна	UA
Коста Рика	CR	Япония	JP	Филипини	PH	САЩ	US
Хърватия	HR	Кения	KE	Полша	PL	Уругвай	UY
Чехия	CZ	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Дания	DK	Либия	LY	Румъния	RO	Виетнам	VN
Еквадор	EC	Люксембург	LU	Руска федерация	RU	Зимбабве	ZW
Египет	EG	Малайзия	MY	Саудитска			
Ел Салвадор	SV	Малдиви	MV	Арабия	SA		
Етиопия	ET	Мексико	MX	Сенегал	SN		

Списък на кодовете на езици

Използвайте този списък, за да въведете желаните от вас езици за следните първоначални настройки: [Аудио диск], [Субтитри на диска] и [Меню на диска].

Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код
Афарски	6565	Френски	7082	Литовски	7684	Синдхи	8368
Африкаанс	6570	Фризийски	7089	Македонски	7775	Сингалски	8373
Албански	8381	Галисийски	7176	Малгашки	7771	Словашки	8375
Амехарски	6577	Грузински	7565	Малайски	7783	Словенски	8376
Арабски	6582	Немски	6869	Малаялам	7776	Испански	6983
Арменски	7289	Гръцки	6976	Маорски	7773	Судански	8385
Асамски	6583	Гренландски	7576	Марати	7782	Суахили	8387
Аймарски	6588	Гуарани	7178	Молдовски	7779	Шведски	8386
Азербайджански		Гуджарати	7185	Монголски	7778	Тагалски	8476
	6590	Хауса	7265	Науру	7865	Таджикски	8471
Башкирски	6665	Иврит	7387	Непалски	7869	Тамилски	8465
Баски	6985	Хинди	7273	Норвежки	7879	Телугу	8469
Бенгалски	6678	Унгарски	7285	Ория	7982	Тайландски	8472
Бутански	6890	Исландски	7383	Пенджабски	8065	Тонгански	8479
Бихарски	6672	Индонезийски	7378	Пущунски	8083	Турски	8482
Бретонски	6682	Интерлингва	7365	Персийски	7065	Туркменски	8475
Български	6671	Ирландски	7165	Полски	8076	Туи	8487
Бирмански	7789	Италиански	7384	Португалски	8084	Украински	8575
Беларуски	6669	Японски	7465	Кечуа	8185	Урду	8582
Китайски	9072	Канада	7578	Реторомански	8277	Узбекски	8590
Хърватски	7282	Кашмирски	7583	Румънски	8279	Виетнамски	8673
Чешки	6783	Казахски	7575	Руски	8285	Волапюк	8679
Датски	6865	Киргизки	7589	Самоански	8377	Уелски	6789
Холандски	7876	Корейски	7579	Санскритски	8365	Волоф	8779
Английски	6978	Кюрдски	7585	Шотландски келтски	7168	Ксосо	8872
Есперанто	6979	Лаоски	7679			Идиш	7473
Естонски	6984	Латински	7665	Сръбски	8382	Йоруба	8979
Фарьорски	7079	Латвийски	7686	Сърбохърватски	8372	Зулуски	9085
Фиджи	7074	Лингала	7678				
Финландски	7073			Шона	8378		

Търговски марки и лицензи



Символите "Blu-ray Disc™", "Blu-ray™" и "Blu-ray disc™" са търговски марки на Blu-ray Disc Association.



Символът "BD-Live™" е търговска марка на Blu-ray Disc Association.

„BONUSVIEW™" е търговска марка на Blu-ray Disc Association.



Java и всички базирани на Java търговски марки и търговски знаци са търговски марки или регистрирани търговски марки на Sun Microsystems, Inc. в Съединените щати и други страни.



Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. "Dolby" и символът "двойно D" са търговски марки на Dolby Laboratories.



„HDMI", фирменият знак на HDMI и „High-Definition Multimedia Interface" са търговски марки или регистрирани търговски марки HDMI licensing LLC.



Фирменият знак „DVD" е търговска марка на DVD Format/Logo Licensing Corporation.



„AVCHD" и търговският знак на „AVCHD" са търговски марки на Panasonic Corporation и Sony Corporation.



Произведено по лиценз по патенти на САЩ №: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и други патенти от САЩ и цял свят, издадени или очакващи патентоване. DTS е регистрирана търговска марка, а фирмените знаци и символът на DTS, „DTS-HD" и „DTS-HD Master Audio" са търговски марки на DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Всички права запазени.



DivX е регистрирана търговска марка на DivX, Inc. и се използва под лиценз.

„x.v.Color" е търговска марка на Sony Corporation.

Спецификации на аудиоизхода

Гнездо/Настройка Източник	Аналогов 2CH (2-канален) изход	Цифров изход (DIGITAL AUDIO OUT) *4		
		PCM стерео	DTS прекодирано*3 *5	Първично пропуск.
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS (2CH)	Dolby Digital
AAC	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	AAC
DTS	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch

Гнездо/Настройка Източник	HDMI OUT			
	PCM стерео	PCM многоканално *3	DTS прекодирано*3 *5	Първично пропуск. *1 *2 *3
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital Plus
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS (2CH)	Dolby TrueHD
AAC	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	AAC
DTS	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	DTS-HD
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Linear PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Linear PCM 5.1ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	Linear PCM 7.1ch

*1 Вторичното и интерактивното аудио може да не са включени в изходния битов поток, ако опцията [Цифров изход] или [HDMI] е настроена на [Първично пропуск.]. (С изключение на кодек LPCM: изходът винаги включва интерактивно и вторично аудио).

*2 Този плеър автоматично избира HDMI аудио според възможностите за декодиране на свързаното HDMI устройство, дори и опцията [HDMI] да е настроена на [Първично пропуск.].

*3 Настройката [PCM многоканално]/ [Първично пропуск.] на опцията [HDMI] и настройката [DTS прекодирано] на опцията [Цифров изход] не могат да бъдат настроени заедно. Ако ги настроите заедно, опцията [HDMI] или [Цифров изход] автоматично се настройва на [PCM стерео].

*4 При PCM аудиоизход честотата на дискретизация на DIGITAL AUDIO OUT е ограничена до 96 kHz.

- *5 Ако опцията [Цифров изход] или [HDMI] е настроена на [DTS прекодирано], аудиоизходът е ограничен до 48 kHz и 5.1 канала. Ако опцията [HDMI] или [Цифров изход] е настроена на [DTS прекодирано], при BD-ROM дисковете с вторично аудио се излъчва DTS прекодирано аудио, а при другите дискове се излъчва оригиналното аудио (като [Първично пропуск.]).
- Ако опцията [HDMI] е настроена на [PCM многоканално] и опцията [Цифров изход] е настроена на [Първично пропуск.], докато се възпроизвежда Dolby Digital Plus или TrueHD аудио, DIGITAL AUDIO OUT е ограничен до „PCM 2ch“ (двуканален с импулсно-кодова модулация).
 - Ако HDMI връзката е версия 1.3 и от гнездото HDMI OUT се излъчва Dolby Digital Plus/Dolby True HD, гнездото DIGITAL AUDIO OUT е ограничено до „PCM 2ch“ (когато HDMI и DIGITAL AUDIO OUT са свързани едновременно).
 - При възпроизвеждане на MP3/WMA файловете аудио се излъчва като PCM 48 kHz/16 бита, а при възпроизвеждане на аудио CD – като PCM 44.1kHz/16 бита.
 - Аудио Dolby TrueHD, записано на някои Blu-ray дискове, може да се състои от Dolby Digital и TrueHD аудио. Аудио Dolby Digital се излъчва през гнездата DIGITAL AUDIO OUT и на екрана се показва “DD”, ако не се излъчва TrueHD аудио (например когато [HDMI] е настроен на [PCM стерео], а [Цифров изход] е настроен на [Първично пропуск.]).
 - Трябва да изберете цифров аудиоизход и максимална честота на дискретизация, каквато вашият усилвател (или AV ресивър) приема, като използвате опциите [Цифров изход], [HDMI] и [Честота] от меню [Настройка] (вижте стр. 27).
 - При цифрова аудиовръзка (DIGITAL AUDIO OUT или HDMI) звуците на бутоните на менюто на BD-ROM диска може да не се чуват, ако опция [Цифров изход] или [HDMI] е настроена на [Първично пропуск.].
 - Ако аудиоформатът на цифровия изходен сигнал е несъвместим с възможностите на вашия ресивър, ресивърът ще произвежда силен, изкривен звук или изобщо няма да произвежда звук.
 - Многоканален цифров обмен (съраунд) звук през цифрова връзка може да се получи само ако вашият ресивър е снабден с цифров многоканален декодер.

Разделителна способност на видеоизход

Когато се възпроизвежда носител, който не е защитен срещу копиране

Разделителна способност \ Видеоизход	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		Свързан HDMI	Изключен HDMI
576i	576p	576i	
576p	576p	576p	
720p	720p	720p	
1080i	1080i	1080i	
1080p / 24 Hz	1080p / 24 Hz	-	1080i
1080p / 50 Hz	1080p / 50 Hz	1080i	

Когато се възпроизвежда защитен срещу копиране носител

Разделителна способност \ Видеоизход	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		Свързан HDMI	Изключен HDMI
576i	576p	576i	
576p	576p	576i	
720p	720p	-	576i
1080i	1080i	-	576i
1080p / 24 Hz	1080p / 24 Hz	-	576i
1080p / 50 Hz	1080p / 50 Hz	-	576i

HDMI OUT свързване

- Ако изберете разделителната способност ръчно, а след това свържете HDMI гнездото към телевизора, а вашият телевизор не я приеме, разделителната способност се настройва на [Автоматичен].
- Ако изберете разделителна способност, която вашият телевизор не приема, появява се предупредително съобщение. След промяна на разделителната способност, ако не можете да видите екрана, моля изчакайте 20 секунди и разделителната способност автоматично ще се върне на предишната разделителна способност.

- Кадровата честота на видеоизход 1080p може автоматично да се настрои или на 24 Hz, или на 50 Hz в зависимост както от възможностите, така и от предпочитанията на свързания телевизор и въз основа на присъщата кадрова честота на видеосъдържанието на BD-ROM диска.

COMPONENT VIDEO OUT свързване

Видеопотокът от BD или DVD може да попречи на конвертирането нагоре на аналоговия изход.

VIDEO OUT свързване

От гнездото VIDEO OUT винаги се излъчва с разделителна способност 576i.

Когато регулирате HDMI резолюцията, над 720p не се изпращат към комплексното видео.

Технически характеристики

Общи

Параметри на ел. захранването:

200-240 V~, 50/60 Hz променлив ток

Консумация на енергия:

14 W

Размери (Ш x В x Д):

Прибл. 430 x 45 x 190 мм без крачетата

Тегло нето (приблиз.):

1,6 кг

Работна температура:

от 5 °C до 35 °C

Работна влажност:

от 5 % до 90 %

Изходи

VIDEO OUT:

1.0 V (p-p), 75 Ω, отрицателна синхронизация, RCA гнездо x 1 бр.

COMPONENT VIDEO OUT:

(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, отрицателна синхронизация, RCA гнездо x 1 бр.
(Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA гнезда x 2 бр.

HDMI OUT (видео/аудио):

19-цифтов (HDMI стандарт, тип A, Версия 1.3)

ANALOG AUDIO OUT:

2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA гнездо (Л, Д) x 1 бр.

DIGITAL OUT (COAXIAL):

0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA гнездо x 1

Система

Лазер:

Полупроводников лазер

дължина на вълната:

405 nm / 650 nm

Система на сигнала:

стандартна система за цветна телевизия
PAL/NTSC

Честотна характеристика:

от 20 Hz до 20 kHz
(дискретизация 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)

Съотношение сигнал - шум:

повече от 90 dB (само при аналогови изходни конектори ANALOG OUT)

Хармонично изкривяване:

по-малко от 0,02 %

Динамичен обхват:

повече от 95 dB

Порт за локална мрежа (LAN port):

Ethernet конектор x 1 бр.,
10BASE-T/100BASE-TX

Захранване на шината (USB):

постоянен ток 5 V --- 500 mA

- Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предизвестие.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МРЕЖОВИТЕ УСЛУГИ

МОЛЯ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО. ИЗПОЛЗВАНЕТО НА МРЕЖОВИТЕ УСЛУГИ СТАВА СЪГЛАСНО СЛЕДНИТЕ УСЛОВИЯ:

Използването на мрежови услуги изисква връзка към интернет, която се продава отделно и за която сте отговорни само вие. Мрежовите услуги може да са ограничени в зависимост от качеството, възможностите или техническите ограничения на вашата интернет услуга.

Мрежовите услуги принадлежат на трети лица и може да са защитени от закони за авторско право, патенти, търговски марки и/или друга интелектуална собственост. Мрежовите услуги се предоставят само за ваша лична и нетърговска употреба. Ако изрично не сте упълномощени от съответния собственик на съдържание или доставчик на услуга, не трябва да изменяте, копирате, преиздавате, качвате, изпращате, предавате, превеждате, продавате, създавате производни творби, експлоатирате или разпространявате по какъвто и да било начин или средство каквото и да било съдържание или услуга, до които може да имате достъп чрез този продукт.

LG НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА МРЕЖОВИ УСЛУГИ ОТ ВАС. МРЕЖОВИТЕ УСЛУГИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „КАКТО СА“. ДО МАКСИМАЛНО ДОПУСТИМАТА ОТ ЗАКОНА СТЕПЕН LG НЕ ДАВА КАКВИТО И ДА БИЛО ИЗЯВЛЕНИЯ ИЛИ ГАРАНЦИИ (i) ЗА ТОЧНОСТ, ВАЛИДНОСТ, СВОЕВРЕМЕННОСТ, ЗАКОННОСТ ИЛИ ЦЯЛОСТНОСТ НА КОЯТО И ДА Е МРЕЖОВА УСЛУГА, СТАНАЛА ДОСТЪПНА ЧРЕЗ ТОЗИ ПРОДУКТ; И (ii) ЧЕ МРЕЖОВИТЕ УСЛУГИ СА ЧИСТИ ОТ ВИРУСИ ИЛИ ДРУГИ КОМПОНЕНТИ, КОИТО МОГАТ ДА ЗАРАЗЯТ, УВРЕДЯТ ИЛИ ПРИЧИНЯТ ПОВРЕДА НА ТОЗИ ПРОДУКТ, ВАШИЯ КОМПЮТЪР, ТЕЛЕВИЗОР, ДРУГИ УРЕДИ ИЛИ НА КАКВОТО И ДА БИЛО ДРУГО ИМУЩЕСТВО.

LG ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ КАКВИТО И ДА БИЛО ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ДАДЕНА ЦЕЛ.

ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И ПО НИКАКВА ПРАВНА ТЕОРИЯ LG НЕ ПОЕМА ОТГОВОРНОСТ, БИЛО ПО ДОГОВОР, ИСК, ИЗРИЧНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО ПРИЧИНЕНИ НА ВАС ИЛИ НА ТРЕТО ЛИЦЕ ПРЕКИ, НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ЗАКОНОВИ, КОСВЕНИ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ ИЛИ АДВОКАТСКИ ХОНОРАРИ ИЛИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС ИЛИ ВЪЗНИКНАЛИ В РЕЗУЛТАТ НА КАКВИТО И ДА БИЛО МРЕЖОВИ УСЛУГИ, ДОРИ И АКО КОМПАНИЯТА Е БИЛА УВЕДОМЕНА ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ ИЛИ АКО ТАКИВА ЩЕТИ БИХА МОГЛИ ДА БЪДАТ ОСНОВАТЕЛНО ПРЕДВИДЕНИ.

Мрежовите услуги може да се прекратят или прекъснат по всяко време и LG не дава никакво изявление или гаранция, че която и да било мрежова услуга ще остане достъпна за каквото и да било период от време. Използването на мрежовите услуги може да зависи от допълнителни условия, поставени от съответното трето лице - доставчик на услуги. Мрежовите услуги се предават от трети лица чрез мрежи и предавателни съоръжения, върху които LG няма контрол. LG ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ КАКВАТО И ДА БИЛО ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ВИНА ЗА КАКВОТО И ДА БИЛО ПРЕКЪСВАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА КАКВАТО И ДА БИЛО МРЕЖОВА УСЛУГА.

LG не поема отговорност или вина за клиентска услуга, свързана с мрежовите услуги. Каквито и да било въпроси или искания трябва да се отправят директно към съответните доставчици на мрежови услуги.

„Мрежова услуга (услуги)“ означава услуги от трето лице, достъпни чрез този продукт, включително, но не само, всички данни, софтуер, препратки, съобщения, видео и друго съдържание, предоставени чрез или използвани във връзка с тях.

„LG“ означава LG Electronics, Inc., нейната компания майка и всичките ѝ съответни клонове, дъщерни компании и свързани дружества в цял свят.

Бележка относно софтуера с отворен код

Следните GPL изпълними файлове и LGPL библиотеки, използвани в този продукт, са предмет на лицензионните споразумения GPL2.0/LGPL2.1:

GPL ИЗПЪЛНИМИ ФАЙЛОВЕ: Linux kernel, busybox, linux IR control package, nfs-3g, squashfs, u-boot

LGPL БИБЛИОТЕКИ: glibc, libmtp, libusb, libusb-compat

LG Electronics предлага да ви изпрати програмния код на CD-ROM на цена, покриваща разходите за извършване на такава доставка, т.е. цената на носителя, изпращането и обработката, по заявка по имейл до LG Electronics на адрес: opensource@lge.com. Тази оферта важи за период от 3 (три) години от датата на дистрибуция на този продукт от LG Electronics.

Можете да получите копие от лицензите GPL и LGPL от <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> и <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>.

Този продукт включва:

- curl: copyright © 1996 - 2008, Daniel Stenberg
- expat: copyright © 2006 expat maintainers.
- freetype: copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- Международни компоненти за Unicode: авторско право © 1995-2010 „Интернешънъл Бизнес Машинс Корпорейшън“ [International Business Machines Corporation] и други
- jpeg: Този софтуер е базиран отчасти върху работата на Independent JPEG Group copyright © 1991 – 1998, Thomas G. Lane.
- OpenSSL:
 - криптографски софтуер, написан от Eric Young (eaay@cryptsoft.com).
 - софтуер, написан от Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).
 - софтуер, разработен от OpenSSL Project за използване в OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org>)
- xml2 : copyright © 1998-2003 Daniel Veillard
- WPA Supplicant: авторско право © 2003-2007, Джоуни Малинен Jouni Malinen <jam@w1.fi> и сътрудници

- zlib: copyright © 1995-2002 Jean-loup Gailly и Mark Adler.

Всички права запазени

С настоящото се дава безплатно разрешение на всяко лице, получило копие от този софтуер и свързаната с него документация във файлове („Софтуерът“), да работи със Софтуера без ограничения, в това число, но не само, правото да използва, копира, променя, обединява, публикува, разпространява, дава лиценз на трети лица и/или продава копия от софтуера, както и да разрешава на лицата, получили този софтуер, да вършат същото, при спазване на следните условия:

СОФТУЕРЪТ СЕ ПРЕДОСТАВЯ „КАКТО Е“, БЕЗ КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ – ЯВНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ И НЕНАРУШЕНИЕ НА ЗАКОНА. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АВТОРИТЕ ИЛИ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКО ПРАВО НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО ИСКОВЕ, ЩЕТИ ИЛИ ДРУГИ ОТГОВОРНОСТИ, БИЛО ТО ПРИ СЪДЕБЕН ИСК ЗА НАРУШЕНИЕ НА ДОГОВОР, ГРАЖДАНСКО ИЛИ ДРУГО ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ, ПРОИЗТИЧАЩО ОТ, ПОРАДИ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО МУ, ИЛИ ДРУГИ ДЕЙСТВИЯ СЪС СОФТУЕРА.

- HarfBuzz

Предоставено е право, без писмено споразумение и без разрешително или разходи за авторски хонорар, този софтуер и документацията свързан с него да се използват, копират, променят и разпространяват за всякакви цели, като горепосоченото авторско право и следващите два параграфа трябва да фигурират на всички копия на софтуера.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ПРИТЕЖАТЕЛЯТ НА АВТОРСКОТО ПРАВО НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПРЕД КОЯ ДА Е СТРАНА ЗА ПРЕКИ, НЕПРЕКИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ДРУГИ ПОВРЕДИ ВСЛЕДСТВИЕ НА РАБОТАТА СЪС СОФТУЕРА И ДОКУМЕНТАЦИЯТА МУ, ДОРИ ПРИТЕЖАТЕЛЯТ НА АВТОРСКОТО ПРАВО ДА Е БИЛ УВЕДОМЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ТАЗИ ПОВРЕДА ДА СЕ СЛУЧИ.

- Двупосочен алгоритъм за Unicode

авторско право © 1999-2009, ASMUS, Inc. Всички права запазени.

Разпространен съгласно Условиата за ползване, публикувани на сайта <http://www.unicode.org/copyright.html>.

НАСТОЯЩИЯТ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ „КАКЪВ, КАКЪВТО Е“, БЕЗ НИКАКВА ГАРАНЦИЯ, ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, ТОЧНО ИЗРАЗЕНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ, ВКЛЮЧВАЩА, НО НЕ ОГРАНИЧЕНА ДО ГАРАНЦИИ ЗА КОМЕРСИАЛНОСТ И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ЗА ПРАВТА НА ТРЕТА СТРАНА И ТЯХНАТА НЕНАРУШИМОСТ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ПРИТЕЖАТЕЛЯТ ИЛИ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКОТО ПРАВО, ВКЛЮЧЕНИ В НАСТОЯЩОТО СЪОБЩЕНИЕ, НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕТЕНЦИЯ ИЛИ СПЕЦИАЛНИ КОСВЕНИ, ПРЕДИЗВИКАНИ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ ВСЛЕДСТВИЕ ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ, ПРИ НЕСПАЗВАНЕ НА ДОГОВОРНИТЕ УСЛОВИЯ ИЛИ ДРУГИ НЕПРАВОМЕРНИ ДЕЙСТВИЯ, ВЪЗНИКВАЩИ ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ НА СОФТУЕРА.

